

1180120 10/11/08 JAC

# Achú y los Reyes Magos

Escrita por:

Mario Díaz

Seminario Multidisciplinario  
José Emilio González

SMJEG

Facultad de Humanidades  
UPR-PR

Cinemar 2002  
Derechos Reservados

JUAN ANGEL (39) abre la puerta lentamente. El oscuro cuarto se ilumina con la luz del pasillo, la cual se va expandiendo como un abanico.

El hombre se acerca a las literas donde duermen sus hijos: RAFA (12), quien ronca en la de arriba, y ACHÚ (8) quien aun está despierto. Se voltea para ver quien ha entrado. Al descubrir que es su papá, se quita la sábana y se sienta.

ACHÚ

¡Papi!

JUAN ANGEL

¿Qué tú haces despierto?  
¿Tú sabes la hora que es?

ACHÚ

No tengo sueño.

Juan Angel se sienta en la cama al lado de él. Achú lo abraza.

JUAN ANGEL

Eso te pasa por estar jugando  
Nintendo hasta las tantas.

ACHÚ

¿Me viste? Papi, llegué al la  
última tabla, le gané  
a Shaquille. Estoy hecho un  
duro.

JUAN ANGEL

¿Quiéres que te lea uno de  
los cuentos de Cofresí, como  
hacíamos antes?

ACHÚ

Ay, papi, ya a mi no me  
gustan esos cuentos. Ya yo  
estoy en cuarto.

JUAN ANGEL

Ah, pues te voy a contar otro  
entonces. ¿Tú te sabes el  
cuento de los Reyes?

ACHÚ

¿Cual, el que los Reyes le  
llevan regalos al niño Jesús?  
Ese cuento es mas viejo que  
el frío, papi.

JUAN ANGEL

No, este es otro cuento que  
pasó aquí en Puerto Rico. No  
lo sabe mucha gente.

ACHÚ

Okay, pero más vale que no  
sea un cuento de nenes chiqui-  
tos.

JUAN ANGEL

No. Mira, había una vez un  
niño que tenía más o menos  
tu edad y era pordiosero...

2. EXT. CALLE, VIEJO SAN JUAN - DIA

2

Vemos a un NIÑO (7) flaco, de ropas mugrientas, buscando latas vacías  
en un zafacón, las cuales deposita en una bolsa de basura.

JUAN ANGEL (V.O.)

...se buscaba la vida de mil  
maneras. Recogía latas...

3. EXT. EDIFICIO RESIDENCIAL (VIEJO SAN JUAN) - DIA

3

Vemos al niño pintando de blanco la fachada del edificio con una  
brocha. Tiene la cara salpicada de pintura.

JUAN ANGEL (V.O.)

...pintaba casas...

4. INT. BAR - DIA

4

El niño le entrega un sobre al DUEÑO (55), un hombre de pelo gris y  
con cara de mafioso. El hombre abre el sobre y vemos que hay muchos  
billetes adentro. Complacido, saca un billete de 20 del sobre y se lo  
entrega al niño.

JUAN ANGEL (V.O.)

...y hasta le hacía mandados a  
los mafiosos del barrio. En fin,  
era un niño pobre, pero listo.

## 5. EXT. PLAZA DE ARMAS - DIA

Vemos al niño brillando los zapatos de un SEÑOR ENGABANADO. A sus pies llega rodando una bola de baloncesto. El niño interrumpe su trabajo, coge la bola en sus manos y se la devuelve a su dueño, un NIÑO SONRIENTE, acompañado de su MAMÁ y su PAPÁ, quienes lo abrazan cariñosamente y se van caminando

El niño vuelve a su trabajo pero no le quita la vista a la feliz familia.

JUAN ANGEL (V.O.)

Lo único que le faltaba era una familia. Lo habían abandonado cuando era chiquito y se crió en las calles de San Juan.

Al terminar de brillar los zapatos, la mano del adulto le entrega varias monedas. El niño contempla las monedas en su mano que parecen los cinco puntos de una estrella y brillan como una.

## 6. EXT. LOMA DE LOS VIENTOS - DIA

Vemos al niño subiendo la loma con una bolsa llena de latas.

JUAN ANGEL (V.O.)

Por esas cosas de la vida, una víspera de Reyes el niño fue a parar a la Loma de los Vientos.

Al llegar a la cima se encuentra con una casa solitaria.

## 7. EXT. CASA DE MADERA - DIA

El niño se acerca a la casa. En el balcón, hay un SEÑOR (50) regando sus plantas con una distintiva regadera multicolor.

NIÑO

Con permiso. ¿Tiene latas vacías que vaya a botar?

SEÑOR

No, pero pregúntale a los Reyes.

NIÑO

¿Qué Reyes?

SEÑOR

Están en el patio haciendo  
barbecue. Vete y pregúntales.

8. EXT. "PATIO" - DIA

8

Detrás de la casa, los tres REYES MAGOS (entre las edades de 30 y 40) están cocinando hamburgers y hot dogs en un barbecue humeante. El niño los mira, asombrado.

JUAN ANGEL (V.O.)

Resulta que los Reyes habían  
decidido tomar posada en la  
casa de un amigo antes de irse  
a repartir regalos esa noche.

Melchor se voltea y descubre al niño.

MELCHOR

(a los otros dos Reyes)  
Miren.

El niño se acerca a ellos con timidez.

NIÑO

¿Ustedes son los Reyes Magos  
de verdad?

MELCHOR, GASPAR, BALTAZAR

Así es.

NIÑO

¿Y qué ustedes hacen aquí?

GASPAR

Descansando un rato antes de  
irnos a trabajar.

NIÑO

¿Me van a traer lo que yo les  
pedí?

MELCHOR

Gaspar, mira a ver.

Gaspar abre su computadora laptop.

GASPAR

¿Cómo es que tú te llamas?

NIÑO

Juane.

GASPAR

(oprimiendo teclas)

Juane... Juane... Aquí no sale nada. ¿Tú mandaste tu listita?

JUANE

No. Es que yo no sé escribir.

BALTAZAR

Ah, pues eso fue lo que pasó. Vas a tener que esperar hasta el año que viene porque ya todos los regalos están comprometidos.

JUANE

Pero yo no pedí un regalo, yo pedí otra cosa.

MELCHOR

¿Qué cosa?

JUANE

Una mamá y un papá.

Los Reyes se miran entre si, conmovidos por el niño.

JUANE

Mira, yo les hago cualquier trabajito que ustedes tengan a cambio de que me concedan ese deseo.

GASPAR

Tú eres muy chiquito para estar trabajando tanto. Ven, cómete algo. ¿Tienes hambre?

JUANE

Mucha.

MELCHOR

¿Hamburger o hot dog?

JUANE

Los dos.

Los hombres se ríen. La cámara se va retirando lentamente. Al pie de la loma vemos a tres camellos pastizando.

JUAN ANGEL (V.O.)

Esa noche, Juane comió como un verdadero rey, compartió varias horas con los reyes y después se quedó dormido.

Como por arte de magia, el día se convierte en noche en cuestión de segundos.

9. INT. CUARTO, CASA DE MADERA - DIA

9

Juane duerme profundamente en un catre.

JUAN ANGEL (V.O.)

Al otro día una pareja de casados que quería adoptar a un niño recibieron una carta de los Reyes, indicándole que fueran a la casa en la loma.

El señor (dueño de la casa) abre la puerta y entra, seguido por una MUJER (34) y HOMBRE (35), quienes se acercan a la cama y, cogiéndose de manos, miran al niño tiernamente. Juane abre los ojos y sonríe.

JUAN ANGEL (V.O.)

Allí encontraron a quien se convertiría en su hijo.

10. EXT. CALLE VIEJO SAN JUAN - DIA

10

Vemos a Juane saliendo de una tienda, abrazado de su MAMÁ y PAPÁ, igual que el niño feliz que él había visto cuando estaba brillando zapatos.

JUAN ANGEL (V.O.)

Esa misma tarde se lo llevaron a las tiendas a comprarle ropa y juguetes.

El niño saca una bola de balonesto nueva de una bolsa y la admira.

JUAN ANGEL (V.O.)

Juane ya no tuvo que buscárselas por la calle y creció feliz. En honor a él, cada año ponen el Nacimiento en la loma, para conmemorar su

encuentro con los Reyes.

INSERTO: Vemos una foto en blanco y negro de la familia entera— Juan Angel, Rosa, Rafa, Carla, y el pequeño Achú— posando junto al tradicional Nacimiento de la Loma de los Vientos.

11.INT. CUARTO DE ACHÚ - NOCHE

11

Descubrimos que Juan Angel tiene la foto en sus manos y la está contemplando mientras cuenta la historia.

JUAN ANGEL

Desde esa vez, ningún otro niño ha vuelto a ver a los Reyes en persona.

Juan Angel pone la foto sobre el gavetero, se voltea y descubre que Achú se ha quedado dormido.

JUAN ANGEL

Achú..

Le acaricia el pelo.

JUAN ANGEL

Que sueñes con los Reyes Magos.

Juan Angel se levanta y camina hacia la puerta pero en vez de abrirla la atraviesa como si fuera un fantasma.

INT. CUARTO DE ACHÚ - DIA

El sol de la mañana penetra las ventanas del cuarto. ROSA (35), la madre de los niños, entra.

ROSA

Levántense, el desayuno está listo.

Rafa gime y da vueltas en la cama. Rosa se acerca a Achú.

ROSA

Achú, mi amor, es hora de levantarse.

Rosa lo mueve levemente.

ACHÚ

¿Papi?



· ROSA  
No, mi amor, soy yo.

Achú finalmente abre los ojos.

ACHÚ  
¿Dónde está papi?

ROSA  
Achú, papi está en cielo.  
¿No te acuerdas?

Rosa lo mira consternada.

12.INT. COCINA - DIA

12

Junto a la estufa, Achú sostiene un plato en el que Rosa le sirve revoltillo y una tostada.

ROSA  
Mi amor, ¿tú te sientes bien?

Le toca la frente para ver si tiene fiebre.

ACHÚ  
(extrañado)  
Si.

Achú se va para la mesa donde está su hermano Rafa comiendo. CARLA (10), la hermana del medio, entra a la cocina. Tiene cara de dormida y se frota los ojos.

RAFA  
Mira quien llegó, la dormilona.

CARLA  
Shut up, okay?

RAFA  
Ay, deja ya de estar hablando en inglés.

CARLA  
Tú lo que pasa es que tienes envidia.

Rosa le prepara un plato a su hija.

ROSA

Toma, Carla.

Al tomarlo en sus manos, Carla mira la comida despectivamente.

CARLA

Ay, fó, ¿revoltillo de nuevo?

ROSA

Cuando tú aprendas a cocinar entonces haces lo que te de la gana. Come.

Carla se sienta entre sus dos hermanos y pone el plato en la mesa. Rosa se pone a fregar.

ACHÚ

Mami, ¿todavía tengo tiempo para añadirle algo a la listita de los Reyes?

ROSA

¿Qué?

ACHÚ

Una bola de baloncesto.

ROSA

¿Pero tú no tienes una?

ACHÚ

Si pero está vieja.

ROSA

Ya es muy tarde, Achú. Además, cógelo suave que los Reyes están cortos de presupuesto este año.

ACHÚ

¿No se le puede mandar por internet? Los Reyes tienen computadora.

Rafa se empieza a reír.

RAFA

¡Y que por computadora!

CARLA

¿De qué tú te ríes?

RAFA

Yo no estoy hablando contigo,  
¿okay? Mira, Achú, los Reyes  
no existen.

ACHÚ

¡O sí!

RAFA

Si existen, ¿por qué es que  
no se dejan ver? ¿Ah? Igual  
que Santa Claus, yo no conozco  
a nadie que lo haya visto entrar  
a ninguna casa.

ACHÚ

Fues papi me dijo que existían  
y yo le creo a él.

Rosa apaga la pluma, se voltea y mira a Achú detenidamente mientras se  
seca las manos.

RAFA

Lo que pasa es que hay una  
conspiración. Alguien nos  
está engañando.

CARLA

Tú estás tostao.

RAFA

Yo te voy a prestar un libro  
que dice que todas esas cosas  
son conspiraciones.

(pausa)

El chupacabra también.

ACHÚ

¿Y entonces quienes son los  
que traen los regalos?

RAFA

Eso todavía no sé, pero esta  
noche me voy a quedar despierto  
y voy a averiguar.

CARLA

Pues yo voy a estar dormidita

por que si no no me van a  
dejar nada`.

RAFA

Ay, ya, la mas santita.

CARLA

You're so stupid.

RAFA

No me sigas hablando en inglés  
que te voy a meter un puño...

CARLA

Atrévete pa' que tú veas.

Carla le lanza una mirada hostil a su hermano mayor.

13.INT. CUARTO DE ROSA - DIA

13

Rosa está parada frente a su armario donde vemos un retrato en blanco y negro enmarcado de Juan Angel sonriendo. Ella lo acaricia dulcemente con su dedo.

14.EXT. CASA DE ACHÚ - DIA

14

SAMUEL (8), un amigo de Achú, llega en bicicleta hasta el portón.

SAMUEL

¡Achú!

ACHÚ

(desde adentro)

¡Voy!

15. INT. PASILLO - DIA

15

Achú sale corriendo de su cuarto. Rosa sale del suyo al mismo tiempo, vestida para el trabajo. Tiene un jacket de mahón de niño en sus manos.

ROSA

Achú, ven acá.

ACHÚ

Me está llamando Samuel.

ROSA

Que se espere. Toma,  
pruébate esto.

Rosa le pone el jacket a su hijo.

ACHÚ

¿Me lo compraste o lo hiciste tú?

ROSA

Lo hice yo solita.

ACHÚ

Contra, mami, está nítido. Se parece a uno que tiene Samuel que es Gap.

Rosa se arrodilla. Su expresión es mas seria.

ROSA

Mi amor, ¿tú piensas mucho en papi?

ACHÚ

A veces.

ROSA

¿Y te da tristeza?

ACHÚ

No porque él siempre está conmigo.

ROSA

¿Cómo que él siempre está contigo?

ACHÚ

(impaciente)

Mami, Samuel me está esperando.

ROSA

Okay, vete.

Achú se va corriendo. Rosa lo sigue con la vista.

16.INT. SALA - DIA

16

Rosa besa a Carla y a Rafa en la frente.

ROSA

Pórtense bien y no peleen,

¿okay? Y cuiden a Achú.

CARLA

Si, mami.

RAFA

(diciendo que no con  
la cabeza)

Si.

17.EXT. MARQUESINA - DIA

17

Rosa cierra el portón y se dispone a montarse en su carro cuando se acerca AURORA (60), su vecina y confidente.

AURORA

Rosa.

ROSA

Buenos días.

AURORA

¿Qué te pasa, hija? Tienes  
una cara...

ROSA

Es que Achú me tiene un poco preo-  
cupada. Esta mañana se levantó  
preguntando por su papá. Parece  
que tuvo una pesadilla o algo.  
Ultimamente lo noto como raro.

AURORA

Debe ser que está asimilando  
lo que pasó.

ROSA

Pero ya van dos años desde  
que falleció Juan Angel.

AURORA

Bueno, acuérdate que estamos en  
época de fiesta y es cuando la  
gente recuerda a los seres queridos.  
Yo estoy bien durante el año pero  
cuando llegan las Navidades pienso  
mucho en Epi, que en paz descanse,  
y me pongo un poquito triste.

ROSA

Es verdad, yo también. Eso debe ser.

(pausa)

Bueno, yo me voy que si llego tarde otra vez el gringo ese es capaz de botarme.

Rosa se monta en el carro.

AURORA

Maneja con cuidado.

18.INT. SALA - DIA

18

Achú y su amigo Samuel están frente a la televisión donde vemos un juego de Nintendo (Ultimate NBA) en proceso. Dos jugadores computarizados se enfrentan en una cancha de baloncesto virtual. Los niños operan los controles agresivamente. El jugador de Achú donquea la bola de forma espectacular por encima del jugador de Samuel.

ACHÚ

¡Toma! ¿Viste ese donqueo?

SAMUEL

(desafiándolo amistosamente)

'Ta bien, yo te cojo ahora.

Rafa entra a la sala y se para frente al televisor, obstruyendoles la vista.

ACHÚ

¡Salte, Rafa!

RAFA

Ahora voy a jugar yo.

ACHÚ

¡No! Estamos jugando nosotros.

RAFA

Dame el control.

Rafa forcejea con Achú para quitarle el control. Carla entra a la sala.

CARLA

Déjalo quieto, Rafa.

Achú estornuda.

CARLA  
 (a Rafa)  
 Mira lo que hiciste.

Achú sigue estornudando. Le ha dado un ataque de estornudos. Carla le trae una caja de Kleenex.

CARLA  
 Se lo voy a decir a mami  
 cuando venga.

Rafa empieza a jugar de lo mas campante.

RAFA  
 (burlándose)  
 "Se lo voy a decir a mami  
 cuando venga."

ACHÚ  
 Tú eres un... ¡abusaa.. aacchú!

19.INT. JOYERÍA - DIA

19

Vemos a Rosa detrás del mostrador limpiando unos collares de oro con un paño. Un CLIENTE (45), elegantemente vestido, se pasea por la pequeña tienda.

ROSA  
 Cualquier preguntita que  
 tengas, me avisas.

CLIENTE  
 Si, gracias.

Rosa baja la vista y sigue limpiando, distraida. De forma sospechosa, el cliente se acerca al mostrador sin quitarle los ojos de encima a Rosa.

CLIENTE  
 ¿Puedo ver unas de esas pul-  
 seras de plata?

El cliente apunta a las pulseras que están detrás de ella en un anaquel de cristal bajo llave. Rosa se voltea, dejando al descubierto las joyas que estaba limpiando.

CLIENTE  
 Esa que está ahí, la más  
 finita. Esa.



Mientras Rosa abre el anaquel con su llave, el cliente se inclina y agarra unas pantallas de diamantes del mostrador que Rosa dejó abierto y se las mete al bolsillo. Los collares que ella estaba limpiando, sin embargo, los deja donde estaban para no levantar sospecha.

Rosa se voltea y le muestra la pulsera. El cliente se la prueba como si nada.

CLIENTE

No me gusta como me queda.  
Tenga. Gracias.

Le devuelve la pulsera a Rosa.

ROSA

¿Quiere probarse otra?

CLIENTE

No, está bien.

ROSA

Felicidades.

CLIENTE

Igual.

Rosa pone la pulsera en su lugar y los collares debajo del mostrador. No se percata que ahora hay un lugar vacío donde estaban las pantallas.

21.EXT. CALLE - DIA

21

Samuel y Achú están jugando baloncesto en la calle, frente a la casa. Achú tira la bola vieja y desgastada y traspasa un aro doblado sin malla pegado a un pedazo de madera (que sirve de tablero) que han amarrado a un poste de luz. Achú recoge la bola, vuelve a tirar y una vez más encesta. El niño tiene buen estilo y se ve que tiene talento.

Achú le pasa el balón a Samuel, quien lo lanza al canasto y falla. La bola rueda por la calle hasta detenerse en la grama del vecino de enfrente, cuya casa luce descuidada y tiene un aspecto misterioso. Todas las ventanas están cerradas y la grama está tan alta que parece una selva.

Atemorizado, Samuel mira a Achú.

SAMUEL

Yo no voy pa' allá.  
Ahí es que vive Manny.  
Ese tipo está loco.

ACHÚ

Vete y búscala. Tú fuiste el que fallaste.

SAMUEL

No. Yo no.

ACHÚ

Ay, tú eres más miedoso. Si él no hace ná. Rafa se pasa gufeándoselo.

SAMUEL

¡Que no hace na'! ¿Tú sabes por qué lo botaron del ejercito? Porque una vez estaba solo en el desierto y no tenía comida y se tuvo que comer a otro soldado que estaba muerto.

ACHÚ

Eso no es verdad. Eso son cosas que se inventa la gente.

(pausa)

Voy a ir yo pa' que tú veas.

SAMUEL

Ten cuidado.

Samuel observa en suspenso a Achú acercarse cautelosamente a la casa. Al momento de él agacharse a recoger la bola, la puerta de adentro se abre repentinamente y MANNY (37), un veterano de la guerra del golfo, despeinado, cojo (usa bastón) y vestido de camuflaje sale hasta el portón.

MANNY

¿Qué están haciendo ahí ustedes? ¡Váyanse de aquí!

Los niños salen corriendo despavoridos. Achú comienza a estornudar otra vez.

Manny observa a los niños alejarse por la calle. Los estornudos de Achú se escuchan a lo lejos.

Al ver a Manny más de cerca, notamos que su rostro refleja temor y una cierta vulnerabilidad. También nos percatamos de que es un muchacho bien parecido, a pesar de su descuidada apariencia.

21.INT. JOYERIA - DIA

21

MR. WILLIAMS (47), un gringo con acento sureño (oriundo de Tallahassee, Florida) y dueño de la tienda, entra. Rosa ahora limpia los cristales del mostrador con Windex.

MR. WILLIAMS

Good morning.

ROSA

Buenos días, Mr. Nemerson...  
digo, Mr. Williams.

MR. WILLIAMS

Why me llama Nemerson? I don't  
understand.

Mr. Williams pone su maletín sobre el mostrador.

ROSA

Eso yo se lo digo de cariño.

El gringo se fija en el mostrador.

MR. WILLIAMS

Oh my God! ¡Tú vender las pantallas!

ROSA

¿Qué pantallas?

Rosa se baja y mira.

ROSA

Yo no he vendido ningunas pan-  
tallas.

MR. WILLIAMS

¿Y dónde estando las pantallas?

ROSA

Yo no sé. ¿Usted no las habrá  
puesto en otro sitio?

MR. WILLIAMS

Absolutamente no. Esas pantallas  
estando ahí always.

ROSA

Pues yo no sé que decirle.  
Aquí no ha entrado nadie, nada

más que un tipo que quería ver las pulseras.

MR. WILLIAMS

¿Y tú lo vigilando?

ROSA

¿Qué si lo vigilé? Pues si, digo se veía decente. A menos que...

MR. WILLIAMS

What? WHAT!!

ROSA

Yo me viré un momentito a buscarle las pulseras. Puede que en ese momento haya metido la mano y..., pero lo dudo.

MR. WILLIAMS

That's it! That's it!! I can't believe this!

ROSA

Pero...

MR. WILLIAMS

How many times have I told you to keep everything locked?!

(le muestra el candado)

Cerrar con candado!! Comprende!!

ROSA

Yo sé, Mr. Williams, pero yo lo que me viré fue un segundito. Sinceramente, yo dudo...

MR. WILLIAMS

You're fired!

ROSA

¿Fired? ¿Pero por qué? Mire, Mr. Williams, no me haga esto que yo estoy pasando por una situación bien difícil...

MR. WILLIAMS

(se cruza los brazos)

I'm sorry. Váyase right now.

ROSA

Se lo suplico, Mr. Williams.  
Yo le prometo que no va a volver  
a ocurrir.

MR. WILLIAMS

Esto es un business. Yo no  
me puedo correr ese tipo de chances.

Rosa se le queda mirando, sus ojos reflejan ira y al mismo tiempo  
están al borde del llanto.

22.EXT. CALLE - DIA

22

Vemos a Manny en medio de la calle caminando con dificultad hacia  
Rafa, quien le ha quitado su bastón. Al lado de Rafa están sus dos  
secuaces ALEXIS (13) y ALFREDO (12), amigos suyos del vecindario.

MANNY

¡Dame mi bastón, te dije!

RAFA

Ven y búscalos.

Manny camina con dificultad hacia Rafa. Cuando ya está cerca de él,  
Rafa le tira el bastón a Alexis.

MANNY

¡Dame el bastón!

RAFA

Lo tiene Alexis.

Manny se vira y camina hacia Alexis, quien se está riendo  
descaradamente del pobre veterano.

Carla se acerca a Rafa.

CARLA

Rafa, mami te dijo que no  
molestaras más a Manny.

RAFA

No te metas en lo que no  
te importa, ¿okay?

Alexis le tira el bastón a Alfredo.

MANNY

¡Ya basta! Yo soy un veterano.  
Yo luché por este país y salí  
herido. Ustedes no me pueden  
tratar así.

Achú y Samuel llegan en sus bicicletas sin saber lo que está  
sucediendo. Al ver a Manny, Samuel vira y se va por donde mismo  
venía. Alfredo le tira el bastón a Achú, quien no se lo esperaba y se  
le cae al piso. En lo que lo recoge, Manny llega cojeando hasta donde  
él. Frustrado, Manny lo agarra por la camisa.

MANNY

¡Dame mi bastón acá! ¡Dámelo!

Horrorizado, Achú deja caer el bastón de nuevo y empieza a estornudar.  
Manny, al ver que ha asustado al niño, lo suelta.

MANNY

Perdón, perdón.

ROSA

(fuera de cámara)

¿Qué es lo que está pasando aquí?

Achú, Manny, Rafa, Alfredo, Alexis, y Carla se voltean a la misma vez.  
Rosa los mira, enojada, con las manos en la cintura.

CARLA

Mami, Rafa le quitó el bastón  
a Manny.

ROSA

¡Rafael Orlando Cruz!

(pausa)

Pídele perdón a Manny ahora  
mismo.

RAFA

Pero mami...

ROSA

¡Ahora dije!

Manny recoge su bastón del piso. Rafa se acerca a él con cara de  
arrepentimiento.

RAFA

Perdón.

Tan incómodo como Rafa, Manny mira para otro lado. Rosa saca un pañuelo de su cartera y le tapa la nariz a Achú, quien sigue estornudando.

ROSA

(a Rafa y Carla)

Métanse pa' dentro ahora mismo los dos.

CARLA

¿Por qué yo?

RAFA

Por chota.

ROSA

¿Qué fue lo que les dije antes de irme? Mira como está Achú.

Rafa y Carla caminan hacia su casa. Manny se acerca a Rosa.

MANNY

Fue culpa mía. Yo estaba medio alterado y lo asusté.

ROSA

No se preocupe. La que le debe estar pidiendo disculpas soy yo por el comportamiento de mis hijos.

MANNY

¿Usted está bien? La veo como triste.

Achú mira a su mamá con interés en escuchar su respuesta.

ROSA

No, estoy bien. Es que tengo mil cosas en la mente.

(pausa)

Vamos, Achú.

(a Manny)

Hasta luego.

MANNY

Adiós.

Manny se le queda mirando.

Rafa y Carla están sentados en el sofá. Rosa está parada delante de ellos, regañándolos severamente. Achú está sentado en una silla aparte.

ROSA

¡Qué sea la última vez que los coja molestando a ese pobre hombre! El camina así porque estuvo en la guerra y le hirieron la pierna. Eso es algo trágico, no es pa' que ustedes se estén burlando de él.

CARLA

Pero mami, te lo juro, yo no hice nada. Fue Rafa.

RAFA

Deja que te coga, canto de chota.

ROSA

¡Se me callan los dos!

Enojada, Carla cruza los brazos.

ROSA

Están castigados. Hoy no salen de ésta casa. Y cero Nintendo.

CARLA

¡No es justo!

Carla se levanta y se va para su cuarto. Rafa se va para el suyo.

ACHÚ

Mami, ¿por qué llegaste tan temprano del trabajo?

ROSA

(titubeando)

Ah... este... fue que Mr. Ñemerson me dió el día libre.

ACHÚ

¿Mr. Ñemerson? ¿Tú no te pasas quejándote que el nunca te da días libre?



ROSA

Pues, no sé, parece que le entró el espíritu navideño.

Sin mas explicaciones, Rosa se va para su cuarto, dejando a Achú pensando.

24.INT. CUARTO DE ROSA - DIA

24

Rosa está hablando sola con el retrato de Juan Angel. Le brotan lágrimas por los ojos.

ROSA

Yo no sé como desaparecieron esas pantallas, Juan Angel. A lo mejor fue culpa mía, pero eso no es razón para botar a uno...

(pausa)

Ahora yo no sé que voy a hacer. Yo no se lo que son ahorros... ¿Y si no consigo otro trabajo rápido? Las cosas están malas. Margarita tiene un bachillerato y lleva dos meses sin trabajo. Imagínate yo que no tengo ni un grado asociado. ¿Qué voy a hacer?

Juan Angel la observa en silencio desde el otro lado del cuarto. Rosa no se percata de su presencia.

25.INT. PASILLO - DIA

25

Achú está observando a su mamá por la ranura de la puerta que está levemente abierta. Rafa se le acerca por detrás.

RAFA

(indiferente)

¿Está llorando de nuevo?

Curiosa, Carla también entra a cuadro.

ACHÚ

Si. La botaron del trabajo.

CARLA

¡Embuste!

ACHÚ

Jurao.

27.INT. CUARTO ACHU - DIA

27

Carla, Rafa, y Achú entran y cierran la puerta con seguro.

CARLA

Tenemos que ayudar a mami.

RAFA

La iras a ayudar tú, porque yo no pienso ayudarla en nada.

CARLA

Ay, ¿por qué tú eres así?

ACHÚ

Tengo una idea. Papi me dijo una vez que los Reyes van a la Loma de los Vientos antes de ir a repartir regalos. ¡Vamos a pedirles que nos ayuden!

RAFA

Tú si que eres bien tonto.

ACHÚ

Los Reyes si existen, ¿okay? A mi no me importa lo que tú digas.

RAFA

Pues allá tú.

ACHÚ

Pues voy a ir yo solo. Y voy a hablar con ellos y ustedes se van a quedar pasmaos.

CARLA

Achú...

Achú sale por la puerta y la tira.

CARLA

Whatever...

28.INT. CUARTO DE ACHÚ - DIA

28

Achú se pone su gorra con el logo de el equipo nacional de baloncesto de Puerto Rico y se sienta en su cama para amarrarse los tenis.

ACHÚ  
 (a si mismo)  
 Ya me tienen cansao...

Achú escucha un ruido extraño proveniente del closet. Se levanta, camina hasta el closet y cautelosamente abre la puerta. Juan Angel aparece con una sonrisa de oreja a oreja. Está vestido de explorador británico: chaleco, sombrero khaki, pantalones cortos, medias hasta la rodilla, binoculares, etc.

ACHÚ  
 ¡Papi!

Lo abraza.

ACHÚ  
 ¡Regresaste!

JUAN ANGEL  
 Anoche te quedaste dormido  
 y no pude compartir contigo.

ACHÚ  
 ¿Y esa ropa tan rara? ¿Mami te  
 la hizo?

JUAN ANGEL  
 No, este es mi uniforme de explorador. Lo mandé a pedir a Londres.

Da una vuelta y le modela su indumentaria a su hijo.

ACHÚ  
 ¿Y qué tú vas a explorar?

JUAN ANGEL  
 Que pregunta. ¿No vamos a ir a  
 buscar a los Reyes?

ACHÚ  
 ¿Vas a venir conmigo? ¡Que  
 bueno!

(pausa)  
 Pero tú no pensarás salir  
 así a la calle, ¿verdad?

JUAN ANGEL  
 ¿Por qué no?

Tratando de persuadirlo sabiendo que no se cambiará de ropa.

ACHÚ  
Papi...

Dándose por vencido.

ACHU  
Pues, ni modo. Vamos.

29.EXT. CASA DE AURORA - DIA

29

Rosa está parada junto al portón. Aurora sale de la casa con la llave y abre el candado.

AURORA  
¿Qué pasó?

ROSA  
Ay, Aurora.

AURORA  
Entra, hija, entra.

Le abre el portón.

AURORA  
Cuéntame.

30.INT. CASA DE AURORA (SALA) - DIA

30

Aurora le sirve una taza de té humeante a Rosa, quien está sentada en el sofá.

AURORA  
¿Cuánto necesitas?

Aurora levanta la cartera de la mesa y saca su chequera.

ROSA  
Ay, no, Aurora, no se ponga con eso.

AURORA  
Si pa' eso estamos, nena.

ROSA  
No, de verdad. Después se queda usted pelá.

AURORA

Si yo casi no tengo gastos,  
mija. Yo meto la pensión de  
Epi al banco todos los meses  
prácticamente completa.

ROSA

No, quédese usted con su  
dinero que yo resuelvo. No  
se preocupe. Gracias, de  
verdad.

Aurora se queda con la chequera en la mano.

31.INT. SALA - DIA

31

Carla sale por la puerta, desesperada. Rafa está mirando a los  
vecinos de en frente por unos binoculares.

CARLA

¡Rafa!

RAFA

Déjame quieto. Estoy ocupado.

CARLA

¡RAFA!

RAFA

El tipo que vive ahí al frente  
es un agente secreto. Estoy  
seguro.

CARLA

¡Achú se fue!

Rafa baja los binoculares y se voltea, alarmado.

RAFA

¿Cómo que se fue?

CARLA

Dejó una carta.

Le muestra una hoja de papel que tiene en la mano.

32.INT. CUARTO DE ACHÚ - DIA

32

Rafa y Carla entran al cuarto. Carla apunta con su dedo al armario, sobre el cual vemos una alcancía rota.

CARLA

Mira, ¿ves?

RAFA

¿Y qué dice la carta?

Carla levanta la hoja.

CARLA

"Mami, me fui a San Juan a buscar a los Reyes. Vengo más tarde. Achú."

RAFA

Tenemos que ir a buscarlo.

CARLA

Pero mami dijo que no podíamos salir.

Inconscientemente, Carla pone la carta sobre la cama.

RAFA

Si mami se entera que dejamos a Achú irse solo pa' San Juan entonces si que nos vamos a chavar.

Rafa y Carla salen del cuarto apresuradamente. Vemos la carta que permanece sobre la cama.

33.EXT. PARADA - DIA

33

Achú y Juan Angel esperan a la guagua. Al cabo de varios segundos, la guagua aparece, se detiene frente a la parada y abre la puerta delantera.

34.INT. GUAGUA - DIA

34

Achú se sube. Mete la mano en su bolsillo y saca varias monedas destellantes, las cuales forman en su mano los cinco puntos de una estrella. La mano del chofer recoge las monedas una a una. Achú vuelve a meter la mano en el bolsillo.

ACHÚ

Yo le pago a él también.

CHOFER

¿A quién?

ACHÚ

A...

Achú se voltea y descubre que su papá ha desaparecido.

ACHÚ

eh... a nadie.

Achú se sienta en el único asiento libre que hay, junto a un HOMBRE que está leyendo el periódico y cuyo rostro lo tapan las páginas.

La guagua comienza a moverse. El hombre baja el periódico y descubrimos que es Juan Angel, quien tiene una pícaro sonrisa en sus labios. Achú sonrie también.

35.INT. CASA - DIA

35

Rosa entra a la sala y mira por todos lados.

ROSA

¡Les dije que no podían salir!

(a si misma)

¿Pero dónde se habrán metido?

Seguimos a Rosa, quien camina con preocupación hasta la cocina, donde tampoco hay rastro de los niños.

ROSA

¡Achú... Carla...!

Sale de la cocina y va directo al cuarto de Rafa y Achú. Busca por todos los rincones hasta que se topa con la carta que olvidó Carla en la cama.

ROSA

Ay, Achú...

Rosa sube la mirada y ve la alcancía rota sobre el armario.

36.EXT. CASA DE MANNY - DIA

36

Manny busca su correo en su buzón cuando ve salir a Rosa de su casa. Él se queda viéndola caminar por la acera apresuradamente hasta la casa de Aurora. Hay algo que lo atrae...

37.EXT. CASA DE AURORA - DIA

37

Rosa grita por el portón.

ROSA

¡Aurora!

Aurora sale del interior de la casa.

AURORA

¡Voy! ¿Pasó algo?

ROSA

Mira.

Le muestra la carta.

ROSA

El nunca hace cosas así.  
Algo le pasa.

AURORA

A lo mejor no es nada. Tú  
sabes que los niños a esa  
edad son locos con los Reyes.

ROSA

Rafa y Carla tampoco aparecen.  
Yo espero que estén con él.

(pausa)

Voy a ir a buscarlos. ¿Me  
acompaña?

AURORA

Si, déjame ir a buscar la cartera.  
Vengo ahora.

Aurora entra a la casa. Angustiada, Rosa se tapa la cara con las  
manos. Manny se le acerca. Al oír el sonido del bastón, Rosa se  
voltea, tratando de disimular.

ROSA

Manny.

MANNY

Perdona que me meta, pero  
la veo un poco preocupada.  
¿Sucedió algo?

ROSA

No es nada. Es que mis nenes  
se fueron pa' San Juan sin per-



miso...

(pausa)

Tú debes estar pensando que yo soy una mala madre.

MANNY

Que va. Ya quisieran muchas madres ser tan entregadas como usted.

ROSA

Gracias... Y me puedes tratar de tú, ¿sabes?

MANNY

Okay.

ROSA

Ay, que día este.

MANNY

Mire, cuando yo estaba en el ejercito mi especialidad eran misiones de rescate. Si quiere, yo las puedo acompañar y darles una mano.

ROSA

No se preocupe. Aurora me va a acompañar.

MANNY

Me daría algo que hacer. Ya yo no soporto estar encerrado en mi casa.

ROSA

Bueno, está bien.

Rosa sonrie. Manny también.

38.EXT. CASA DE SAMUEL - DIA

38

A través de las rejas de su balcón, Samuel observa a Carla y a Rafa correr por la calle. Rafa se detiene al ver a Samuel.

RAFA

Samuel, ¿tú viste a Achú pasar por aquí?

SAMUEL

Si, iba pa' la parada de guaguas.

RAFA

¿Hace mucho?

SAMUEL

Hace un ratito.

RAFA

Okay.

SAMUEL

Si encuentran a los Reyes díganle que Samuel Cintrón se portó super bien este año.

Rafa pone una cara como diciendo: "Otro tonto más." y sigue caminando con Carla.

39.EXT. CASA (MARQUESINA) - DIA

39

Rosa y Aurora van a montarse al carro. Manny ya está adentro, en el asiento de atrás. Antes de que Rosa abra la puerta, Aurora se percata de la presencia de Manny.

AURORA

(en voz baja)

Rosa, ¿qué hace ese loco metido en tu carro?

ROSA

Cálmate, yo le dije que podía venir.

AURORA

Pero ese tipo no se baña.

ROSA

¿Tú también vas a decir esas cosas? Aurora, por favor...

Rosa abre la puerta y ayuda a Aurora a sentarse.

MANNY

Buenos días, Doña Aurora.

AURORA

(fingiendo una sonrisa)

Buenos días, Manny.

40.INT. APARTAMENTO - DIA

40

Los TRES REYES barbudos que vimos al comienzo están viendo un juego de baloncesto en una televisión de pantalla gigante. Esta vez no tienen puesta su vestimenta de Reyes, sino ropa casual y moderna.

COMENTARISTA DEPORTIVO

"Faltan siete segundos..  
Carlos Arroyo tiene la bola,  
el público está de pie..  
cuatro segundos.. Arroyo pene-  
tra, esquiva a Rodriguez, se  
mete por el "base line," brinca,  
da una vuelta en el aire..

GASPAR

¡Qué movimiento más salvaje!

COMENTARISTA DEPORTIVO

...tira la bola, da contra el  
cristal, y ¡encesta!

(pausa)

¡Puerto Rico gana el partido!

Los tres hombres dan un brinco y celebran entre si.

BALTAZAR

Te lo dije, mi pana. A ese  
tipo no hay quien lo pare.

GASPAR

Que clase de juego, mi hermano.

Le pone la mano afectuosamente en el hombro de su amigo.

BALTAZAR

Tremendo.

MELCHOR

Bueno, a vestirse que ya  
mismo nos tenemos que ir.

GASPAR

Si, papi.

(a Baltazar, aparte)

Tiene un guille de mandamás.

41.EXT. LOMA DE LOS VIENTOS - DIA

41

Achú y Juan Angel ascienden la loma. El viento sopla con fuerza. El mar se va haciendo visible a medida que van subiendo.

JUAN ANGEL

¿Vinieron este año a ver el Nacimiento?

ACHÚ

Si mami nunca nos lleva a ningún lado. Siempre está trabajando.

Juan Angel se pone triste y baja la mirada.

Llegan a la cima. El lugar está desierto. Solo está la casa de madera.

ACHÚ

¿Dónde está el nacimiento?

JUAN ANGEL

No sé. Que raro.

ACHÚ

¿En esa casa vive alguien?

JUAN ANGEL

¿No te acuerdas del cuento que te conté?

Achú sonríe y sale corriendo en dirección a la casa. Juan Angel se queda parado donde está y lo sigue con la vista.

42.EXT. CASA DE MADERA - DIA

42

Achú toca a la puerta.

SEÑOR

(fuera de cámara)

¡Por acá!

Seguimos a Achú quien camina alrededor de la casa hasta llegar al patio, donde encuentra al dueño echándole agua a las plantas de su florido jardín con su regadera multicolor.

SEÑOR

¿Tú vienes a buscar a los Reyes, verdad?

ACHÚ

Si, ¿cómo usted lo sabe?

SEÑOR

Yo he vivido mucho, hijo mío,  
y he visto muchas cosas.

ACHÚ

¿Qué pasó aquí? ¿Por qué no  
está el Nacimiento?

SEÑOR

Para que tú veas hasta donde  
han llegado las cosas. Van a  
aplanar la loma y poner un  
parking. Ya no van a poner  
el Nacimiento más nunca. Una  
tradicción de 50 años. En este  
país ya no se respeta na'.

Achú le contesta que no con la cabeza y su cara refleja confusión pero  
enseguida vuelve a su misión.

ACHÚ

¿Y los Reyes van a venir?

SEÑOR

¿Los reyes? Eso depende.  
¿Te portaste bien este año?

ACHÚ

Mire, yo no soy ningún nene  
chiquito. Yo sé que usted  
es amigo de los Reyes y que  
ellos hacen barbecue en su  
patio.

SEÑOR

¿Quién te dijo eso?

ACHÚ

Mi...

Achú mira hacia atrás pero su papá ha desvanecido.

ACHÚ

Eh... nadie.

SEÑOR

Yo no sé quien tú eres, pero  
sabes muchas cosas.

(pausa)

Mira, un pajarito me dijo que los Reyes van a estar en San Juan esta tarde.

ACHÚ

¿En dónde?

SEÑOR

Ah, eso no me lo dijo. El pajarito tenía prisa y se fue volando.

Achú sale corriendo. El señor lo sigue con la vista, sonriendo.

43.INT. CARRO EN MOVIMIENTO - DIA

43

Rosa conduce, tiene la vista fija en la carretera.

AURORA

Baja la velocidad, hija. Vas muy ligero.

(pausa)

¿A dónde vamos a ir primero?

ROSA

No sé, vamos a dar par de vueltas por San Juan a ver si los vemos.

AURORA

Tantos recobecos que hay en San Juan...

(pausa)

La carta no decía pa' dónde iban, ¿verdad?

MANNY

Si me permiten... Rosa, ¿hay algún sitio en San Juan que a ellos les guste ir mucho? ¿El Morro, el parque de las palomas, que se yo...? Un sitio que cada vez que van a San Juan tienen que parar allí...

ROSA

¡Ya sé! Cuando Juan Angel estaba vivo siempre íbamos a ver al nacimiento que ponen allí frente al Capitolio.

(a Aurora)

¿Se acuerda que una vez usted vino con nosotros?

AURORA

Seguro. Allí deben estar.

Rosa mira a Aurora como diciendo: "¿Ves que valió la pena traer a Manny?" Aurora le responde con una mueca, como diciendo: "Sabelotodo."

44. INT. APARTAMENTO - DIA

44

Los Tres Reyes están frente al espejo poniéndose sus ropas y mantos árabes.

BALTAZAR

¿Tú tienes que trabajar pasado-mañana?

GASPAR

'Chacho, yo cogí el día libre. Si nos vamos a amanecer mañana.

BALTAZAR

(a Melchor)

Yo también. ¿Y tú?

MELCHOR

Yo tengo un caso que empieza ese día y tengo un briefing con mi cliente a las 6 y media de la mañana.

GASPAR

Ah, no, tú estás chavao.

MELCHOR

Pero, olvidate, tú sabes que yo meto mano hasta la hora que sea.

GASPAR

¡Así se habla!

45. EXT. CASA DE MADERA - DÍA

45

Rafa y Carla se acercan al dueño de la casa, quien ahora está regando la grama con una manguera. Al ver a los niños, la apaga.

SEÑOR

Ustedes están buscando a su  
hermanito, ¿verdad?

RAFA

¿Cómo usted lo sabe?

SEÑOR

Yo he vivido mucho, hijo mio,  
y he visto y oído muchas cosas  
en mi larga vida.

RAFA

¿Usted sabe pa' dónde cogió?

SEÑOR

Pal Viejo San Juan.

CARLA

¿Pero dónde en el viejo San  
Juan?

SEÑOR

No sé exactamente. El se fue  
a recorrer la ciudad.

RAFA

Bueno, gracias.

SEÑOR

Niños, tengan mucho cuidado.  
Las fuerzas del mal pueden  
interponerse en su camino.

Los niños se van. Con el señor a sus espaldas, Rafa mira a Carla y  
mueve su dedo en forma de círculo, indicando que el señor "está loco."

46.INT. TIENDA DE SOUVENIERS - DIA

46

Achú le paga al DEPENDIENTE por un mapa de San Juan, sale a la  
concurrida calle y desdobra el mapa.

47.EXT. CALLE (VIEJO SAN JUAN) - DIA

47

Achú consulta el mapa mientras camina. De repente choca con la  
barriga de un gordinflón y cae de espaldas en el pavimento (o los  
adoquines). Al reponerse, sube la mirada y se queda sorprendido al  
verle el rostro al gordinflón. Su barba es blanca y larga y usa  
anteojos. Se parece a Santa Claus pero está vestido de civil y tiene  
una maleta en la mano.



ACHÚ

¿Oiga, usted no es...?

SANTA CLAUS

Perdón, es que iba con prisa.  
¿Estás bien?

ACHÚ

¡Santa Claus!

SANTA CLAUS

(le parece gracioso)  
No, hijo, yo no soy Santa Claus.

ACHÚ

¡O si! ¿Si no es, por qué tiene  
la barba tan larga y por qué se  
pone esos espejuelos?

SANTA CLAUS

Que se yo. Alguna gente se deja  
bigote. A mi me gusta tener barba.

ACHÚ

Yo no le creo.

SANTA CLAUS

Mira, hijo, me tengo que ir.  
Mi mujer y yo nos vamos de viaje  
hoy y si no avanzo nos deja el  
avión.

ACHÚ

¡No se vaya! Le quiero pedir  
algo.

SANTA CLAUS

Hijo, ya te dije que yo no soy  
Santa Claus.

ACHÚ

Okay, pues por lo menos dígame  
donde puedo encontrar a los Reyes.

Santa Claus se rie.

ACHÚ

¿Por qué se rie? Estoy hablando  
en serio.

SANTA CLAUS  
Me tengo que ir. Buena suerte.

Santa Claus se va caminando con prisa.

ACHÚ  
¡Pero espérese!

Frustrado, Achú cruza los brazos.

48.EXT. CASA DE MADERA - DIA

48

El señor habla con Rosa mientras siembra una orquídea en un tiesto.  
Aurora y Manny están parados detrás de Rosa.

SEÑOR  
Por aquí pasaron tres hermanitos.  
Primero vino uno que tenía un  
nombre bien raro...

ROSA  
Achú.

SEÑOR  
Salud.  
(pausa)  
Y después vinieron dos que  
eran mayores. Los tres  
cogieron pa' San Juan.

ROSA  
¿Pero sabe para dónde se fueron  
exactamente?

SEÑOR  
No, pero no se preocupe. Usted  
está en buenas manos. Una persona  
muy cercana a usted la va a ayudar  
y va a ser su aliado más fuerte.

Rosa se voltea y mira a Manny, quien encoge los hombros, perplejo ante las palabras del anciano.

49.EXT. CALLE (VIEJO SAN JUAN) - DIA

49

Rafa y Carla caminan por la calle San Francisco, la cual está llena de GENTE haciendo compras de último momento. Las tiendas están adornadas con decoraciones navideñas.

RAFA

¿Dónde estará metido?

Carla se detiene frente a una boutique de ropa. En la ventana hay un letrero que dice: HELP WANTED

CARLA

Rafa, mira.

RAFA

¿Qué?

CARLA

El letrero.

RAFA

¿Qué quiere decir eso?

CARLA

Ave María, ¿tú no sabes eso?

(pausa)

Quiere decir que necesitan empleados.

RAFA

¿Y qué?

CARLA

Zángano, que mami a lo mejor puede conseguir un trabajo ahí. Ella cose super bien.

RAFA

Ahí no van a coger a mami. Ese sitio es de gente con chavos.

CARLA

So what?

RAFA

¿Qué?

CARLA

Nada, yo voy a entrar a ver.

Carla entra, Rafa la sigue renuientemente.

Una MUJER (45) de alta sociedad, con mucho maquillaje y ropa conservadora de diseñador atiende a los niños.

SEÑORA

¿Y qué sabe hacer tu mamá?

CARLA

Ella cose cosas bien lindas.  
Mire, este traje me lo hizo ella.

Carla le modela su traje. Por su expresión, deducimos que la señora no está muy impresionada con el trabajo de Rosa.

SEÑORA

(sarcásticamente)

Igualito a los que vi en las pasarelas en París.

RAFA

Está mejor que esas cosas raras que ustedes venden aquí.

Vemos un vestido Versace negro con rotos por todos lados en un maniquí.

SEÑORA

Bueno, miren...

La señora les entrega una tarjeta de presentación.

SEÑORA

...el puesto que tenemos disponible es de cajera. Si a ella le interesa, díganle que me llame.

(pausa)

Mi nombre es Lucrecia.

RAFA

Okay. Gracias.

Rafa y Carla se miran.

51.EXT. CALLE - DIA

51

Rafa y Carla continúan caminando por la San Francisco mirando la tarjeta de Lucrecia.

CARLA

Mami se va a poner super con-

tenta.

RAFA

Yo espero que con eso se le quite el apestamiento ese que tiene.

Rafa se detiene.

RAFA

Mira quien está ahí.

Al otro lado de la calle vemos a Mr. Williams frente a su joyería hablando y riéndose a carcajadas con el LADRÓN que se robó las pantallas.

CARLA

Mira como se rie. Y mami en casa llorando.

El ladrón les enseña las pantallas robadas a Mr. Williams, quien le da unas palmadas en el hombro como diciendo: "buen trabajo."

RAFA

¿Viste eso?

Rafa mira a Carla, quien se está amarrando el zapato.

RAFA

Ese señor le enseñó unas pantallas a Mr. Williams.

CARLA

¿Y qué pasa?

RAFA

¿Mami no dijo que fueron unas unas pantallas lo que se robaron?

CARLA

Eso dijo Achú.

RAFA

Vente, vamos a investigar.

CARLA

¿A qué? No. Tú siempre me metes en problemas.

RAFA

Vente. Aquí hay una  
conspiración.

La hala por la mano y cruzan la calle.

52.EXT. ACERA - DIA

52

Los niños espían a Mr. Williams y al ladrón desde la entrada de una  
tienda de artesanías contigua a la joyería.

MR. WILLIAMS

El police report ya esta done.  
Lo único faltando son llenar los  
papeles del insurance y somos  
forty thousand dollars richer.

RAFA

¿Qué dijo?

CARLA

No sé ni me importa. Comprate  
un diccionario.

MR. WILLIAMS

Tú encargarte de vender las  
pantallas en el black market,  
¿okay?

LADRÓN

No hay problema. Un socio  
mio me dijo que ya tenía un com-  
prador. Mañana lo voy a ver.

MR. WILLIAMS

¡Perfecto! Esta tarde, we cele-  
brate. Drinks are on me.

El dueño de la tienda de artesanías un VIEJO CASCARRABIAS (62) sale de  
la tienda.

VIEJO CASCARRABIAS

¡Sálganse de ahí ahora mismo!  
Malditos muchachos...

El viejo cascarrabias los empuja hacia la acera, se sacude las manos y  
regresa a la tienda. Mr. Williams y el ladrón han dejado de hablar y  
ahora miran con sospecha a los niños.

CARLA

(con cara de inocente)

Con permiso.

Los niños se voltean y empiezan a caminar en otra dirección.

LADRÓN

¡Oigan! ¿Qué ustedes hacían?

El ladrón los agarra por detrás. Los niños se voltean, asustados.

LADRÓN

¿Ustedes no nos estaban espiando,  
verdad?

CARLA

¿Nosotros? Nooooo...

LADRÓN

¿Seguro?

RAFA

(desafiante)

¿De dónde usted sacó esas  
pantallas? Eso es lo que  
yo quiero saber.

Carla se pone la mano en la frente y mueve la cabeza de lado a lado como diciendo: "nos chavamos."

LADRÓN

¡Vengan acá!

Rafa y Carla embalan a correr por la calle. Un carro da un frenazo y por poco los atropella. El ladrón los persigue a toda velocidad.

CARLA

¡El viejo aquel nos dijo que  
esto nos iba a pasar!

RAFA

¡Cállate y corre!

Los niños zigzagean entre la gente en la acera. Rafa tumba un zafacón pero el ladrón lo esquiva. A lo lejos, Carla divisa un camión doblando una esquina.

CARLA

¡Mira!

Los dos hermanos aceleran, brincan al bumper trasero del camión y se agarran de unas sogas que cuelgan de la puerta trasera. El camión

coge velocidad y se aleja del ladrón quien para de correr. Mr. Williams, quien venía corriendo también, se detiene al lado de él.

MR. WILLIAMS

Who the hell were those children?

LADRÓN

No sé, pero oyeron todo.

MR. WILLIAMS

Don't worry about it. Nadie le va a creer a unos niños.

(beat)

Nos vemos en El Batey.

53.INT. CAMIÓN EN MOVIMIENTO - DIA

53

El CAMIONERO (43) mira por el espejo retrovisor. En el espejo vemos la parte de atrás del camión pero los niños no se alcanzan a ver.

54.EXT. CAMIÓN EN MOVIMIENTO - DIA

54

Rafa y Carla siguen montados en el bumper del camión, mientras éste transita por las calles de San Juan.

RAFA

Tan pronto se pare en una luz nos bajamos.

CARLA

¿Y si no se para en ninguna luz?

RAFA

Se tiene que parar.

CARLA

¿Tú ves en los problemas que tú me metes?

56.EXT. PLAZA DE ARMAS - DIA

56

Un trio de RASTAS tocan Reggae en la plaza. Varios CURIOSOS se han detenido a escucharlos. Achú, quien va caminando por la plaza, se detiene también.



RASTA #1  
 "Get up stand up,  
 stand up for your rights,  
 get up stand up,  
 don't give up the fight..."

Al finalizar la canción, algunas personas echan propinas en una lata y los demás se dispersan. Achú saca una moneda del bolsillo y se la entrega al cantante, quien ya está contando el dinero recogido.

RASTA #1  
 Gracias.

ACHÚ  
 ¿Ustedes han visto pasar a  
 los Reyes Magos por aquí?

RASTA #1  
 ¿A los Reyes Magos?

Los otros dos integrantes del grupo entran a cuadro, intrigados por el niño.

RASTA #1  
 (a los otros dos)  
 ¿Ustedes han visto a los Reyes  
 Magos?

Rasta #2 y #3 intercambian miradas.

RASTA #2  
 ¿Tú dices los Reyes de verdad?

Achú dice que si con la cabeza.

RASTA #2  
 No. ¿Ellos no viven en el  
 polo norte?

RASTA #3  
 No seas bruto, ese es Santa  
 Claus.

ACHÚ  
 A Santa Claus me lo encontré  
 pero no me quiso ayudar porque  
 se iba de vacaciones.

RASTA #1  
 ¿Y por qué tú estás buscando

a los Reyes?

ACHÚ

Pa' que ayuden a mi mamá  
que la botaron de su trabajo.

Los músicos intercambian miradas, conmovidos por el niño.

RASTA #2

Contra, eso está fuerte.

RASTA #1

(a su banda)

Vamos a cantarle una canción.

RASTA #2

La nueva.

RASTA #3

Dale.

Los Rasta se ponen en posición con sus respectivos instrumentos.

RASTA #1

Uno, dos, one, two, three,  
four.

Comienzan a tocar una canción original, cuya letra cuenta la historia de los Reyes Magos pero puesta en un contexto moderno. Esta incluye referencias a lugares y asuntos actuales de la vida en Puerto Rico hoy en día.

Enseguida se acercan más curiosos y forman un círculo alrededor del trio. Entre ellos vemos a Juan Angel, quien tiene puesta una T-shirt con colores jamaíquinos. Está bailando y disfrutando de lo lindo. Achú lo mira y, sonriendo, empieza a bailar también.

Durante la canción entrecortamos entre los personajes de la película y dibujos animados que ilustran la historia que se cuenta en la canción.

56.INT. CARRO EN MOVIMIENTO - DIA

56

Estamos con Rosa, Aurora, y Manny dentro del carro, el cual va transitando lentamente por una calle llena de carros a ambos lados.

ROSA

En San Juan nunca hay parking.

AURORA

¿Pero no es más rápido ir en

carro que ir a pie?

MANNY

Si, pero en carro no podemos entrar por las calles que están cerradas.

ROSA

(advirtiéndole)

Vas a tener que caminar un montón.

MANNY

Por eso no hay problema.  
Yo tengo mi bastón.

ROSA

¿Seguro? ¿No te vas a cansar mucho?

MANNY

No te preocupes.

ROSA

Mira, ¡ahí hay uno!

A través del cristal delantero vemos un carro que parece que está saliendo de un estacionamiento. Pero en vez de salir, el carro retrocede, se mete en el estacionamiento y se apaga.

ROSA

Que mala suerte.

Rosa acelera.

57.EXT. AVENIDA PONCE DE LEON - DIA

57

Vemos un carro deportivo último modelo transitar por la avenida. Todos los semáforos cambian a verde como por arte de magia para que el carro no se tenga que detener.

58.INT. CARRO DEPORTIVO EN MOVIMIENTO - DIA

58

Melchor, Gaspar, y Baltazar están dentro del auto. Melchor conduce. Están vestidos con sus mantos y turbantes de Reyes.

GASPAR

Y la gente se cree que nosotros andamos en camellos.

BALTAZAR  
¡Los dimos en trade-in!

El trio de hombres se rie.

GASPAR  
Está mañana la mujer mia entró  
al cuarto con una bolsa y me  
dijo: "¿Qué es esto?  
(pausa)  
¿Y tú sabes que era? Mi turbante.

BALTAZAR  
Ea rayo, ¿y qué tú le dijiste?

GASPAR  
Le metí un embuste porque no  
tenía más remedio. Le dije que  
era un disfraz mio de Halloween  
de hace tiempo.

MELCHOR  
¿Le mentiste?

GASPAR  
Ay, no empieces que tú sabes  
muy bien que aquí todos le  
mentimos a nuestras esposas.  
La omnisciión es una mentira  
como cualquier otra.

MELCHOR  
Pero tú sabes que es por  
el bien de ellos.

GASPAR  
Por eso.

BALTAZAR  
Chequéate a este.

A través de la ventana vemos al CONDUCTOR (45) de un carro que va  
rebasando al de los Reyes y se queda boquiabierto al verlos.

Los Reyes lo saludan con la mano y se rien.

59.EXT. CALLE - DIA

59

Achú consulta su mapa. Juan Angel está con él mirando también el  
mapa.

ACHÚ

¿A dónde vamos ahora?

JUAN ANGEL

Yo no sé. Tú eres el líder de esta expedición. Tú tienes que decidir.

ACHÚ

Okay, pues vamos aquí entonces.

INSERTO - Vemos el dedo de Achú ubicar la Puerta de San Juan en el mapa.

ACHÚ

Si esa es la puerta tienen que entrar por ahí, ¿verdad?

JUAN ANGEL

Vamos.

Achú comienza a caminar pero de repente siente algo raro. Se voltea y descubre que su papá ya no está con él. Se ha desvanecido otra vez.

Sigue caminando y abre el mapa nuevamente para orientarse. La cámara se mueve lentamente a una pared que Achú pasa de largo donde hay un flyer azul que dice:

"VEN A CONOCER A LOS REYES MAGOS.  
HOY EN MARSHALL'S, 4PM"

60.EXT. CALLE - DIA

60

Rosa y Manny platican mientras suben una calle empinada. Aurora camina detrás, observando con curiosidad el comportamiento de ambos.

ROSA

Yo espero que no vuelva a pasar pero si mis hijos te vuelven a molestar, me lo dices inmediatamente.

MANNY

Por mi no te preocupes. Los niños pueden ser algo crueles a veces, pero ya yo no les hago caso.

ROSA

Ellos no eran así antes. Siempre

se portaban bien.

MANNY

Debe ser que extrañan a su papá.  
Y a su mamá.

Manny mira a Rosa y sonríe, sus ojos transmiten empatía, comprensión.

AURORA

Oigan, ¿pa' dónde vamos? Esta  
cuesta está del diablo.

Rosa le pasa la pregunta a Manny.

MANNY

(humilde como siempre)  
Lo único que se me ocurre es  
ver si hay un sitio donde haya  
un mural de los Reyes o algo así.  
Deja ir a preguntar en esa tienda.

Manny entra a la misma tienda de souvenirs donde Achú compró su mapa.  
Aurora se acerca a Rosa.

AURORA

A ti parece que te está gustando  
el cojo ese.

ROSA

Ay, como va a ser, Aurora.

AURORA

Se te nota a leguas.

ROSA

El es sweet y eso pero... Para  
mi, Juan Angel es irremplazable.

AURORA

Tú eres joven todavía. Aprovecha.  
No hay peor cosa que envejecer  
sola, créeme.

Manny sale de la tienda.

MANNY

El muchacho que trabaja ahí  
dice que hoy va a haber una  
fiesta de Reyes en el Paseo  
la Princesa.

ROSA

Okay, pues vamos para allá.

61.EXT. CARRETERA - DIA

61

Vemos a Rafa y a Carla caminando al margen de una carretera sumamente congestionada de tráfico. Le pasan por el lado a un letrero que dice: "Bienvenidos a Bayamón."

CARLA

(con coraje)

Mira donde vinimos a parar.  
Por tú culpa.

RAFA

¿Qué fue lo que le dijo  
el tipo ese a Mr. Williams?  
Algo así como "inshuran."  
¿Tú sabes lo que quiere decir  
eso?

CARLA

Te dije que no te iba a  
ayudar más.

RAFA

¡Dime, chica! Puede ser una  
clave importante.

CARLA

No sé. No me acuerdo.

RAFA

¿Tú no tenías A en inglés?

CARLA

Si pero yo no me sé todas  
las palabras.

RAFA

Tenemos que reportar lo que  
pasó a la policía.

CARLA

No, yo me quiero ir pa' casa.

RAFA

No podemos dejar a Achú solo  
en San Juan.

CARLA

Yo no voy a San Juan otra vez  
a que me persiga ese tipo.  
No way.

RAFA

Pues voy yo solo.

CARLA

Pues vete.

Rafa se desprende de ella y camina por su lado. Un camión de carga pesada le pasa por el lado a Carla y suena su fuerte bocina. Carla se asusta y corre a juntarse con su hermano.

CARLA

Está bien, yo voy contigo.  
(pausa)  
¿La parada está lejos?

RAFA

Bastante.

62.EXT. PUERTA DE SAN JUAN - DIA

62

Achú está sentado en un banco, mirando la bahía. Consulta su reloj y mueve su pie impacientemente. El niño siente la presencia de alguien y sube la mirada.

Juan Angel ha regresado y tiene puesto un uniforme de baloncesto de los años 70: tenis Converse, medias que le llegan a la rodilla, pantalones super cortos, camiseta con el número 7, una bola de baloncesto debajo del brazo, muñequeras, y un afro.

ACHÚ

(enojado)  
¿Dónde tú estabas?

JUAN ANGEL

Fui a jugar baloncesto un ratito.  
Hace tiempo que no jugaba. Estoy  
muerto.

ACHÚ

Te ves bien ridículo, ¿sabes?

JUAN ANGEL

¿Y a ti que te pasa?



ACHÚ

¿Pa' que dijiste que querías  
venir conmigo si me ibas a  
dejar solo como quiera?

Juan Angel pone la bola de baloncesto en el piso, se quita la peluca y se sienta en el banco al lado de él.

JUAN ANGEL

Achú, mira, si por mi fuera  
yo estaría contigo siempre,  
pero no puedo.

ACHÚ

¿Por qué no?

JUAN ANGEL

Yo sé que no es justo. Y  
van a pasar muchas otras cosas  
que también te van a parecer  
injustas. Tú mamá a lo mejor  
se vuelve a casar...

ACHÚ

Yo no quiero que mami se  
case con nadie.

JUAN ANGEL

Ella también tiene derecho a  
ser feliz.

(pausa)

Yo siempre voy a estar contigo,  
Achú. Siempre.

Juan Angel le acaricia el pelo a su hijo.

JUAN ANGEL

¿Quieres que te cuente un cuento?

ACHÚ

¿Otro más? ¿Tú no te cansas?

JUAN ANGEL

Te va a gustar, ya tú verás.

Achú recuesta su cabeza en la falda de su padre.

JUAN ANGEL

Había una vez un niño que se  
llamaba Achú, porque estornudaba

cada vez que se ponía nervioso.

ACHÚ

Eso no es ningún cuento. Te lo estás inventando.

JUAN ANGEL

Tú no sabes lo que yo voy a decir. ¿Por qué no oyes primero antes de opinar?

ACHÚ

Bueno...

JUAN ANGEL

Cuando Achú era pequeño él y su papá eran inseparables. Hacían todo juntos y su papá le hacía muchos cuentos. Sus palabras tomaban vuelo y transportaban al niño a lugares exóticos como las tumbas de Tutancamen o a los mares violentos que navegaba el Pirata Cofresí. Iban juntos a un montón de sitios a donde sólo viaja la imaginación..

Juan Angel interrumpe el relato y se inclina para verle el rostro a Achú, quien se ha quedado profundamente dormido.

JUAN ANGEL

Cuando Achú tenía 6 años su papá murió inesperadamente en un accidente de auto. Fue algo bien difícil para él y toda su familia pero el niño pudo superarlo gracias al poder de la imaginación que su padre había inculcado en él. La realidad ya no les permitía estar juntos pero volvieron a estar unidos en el mundo de la fantasía, donde todo es posible.

Juan Angel levanta la cabeza del niño cuidadosamente y se pone de pie. De su bolsillo saca un "flyer" azul y se lo pone debajo de su mano inerte. Lo besa dulcemente en la frente y se va, rebotando su bola de baloncesto.

63.EXT. PASEO LA PRINCESA - DIA

63

Rosa, Aurora y Manny caminan por el paseo, el cual está bastante vacío, salvo por uno que otro VISITANTE.

AURORA

Aquí no hay ninguna fiesta.

MANNY

A lo mejor ya se terminó.

ROSA

¿Y ahora que hacemos? Ya son casi las cuatro de la tarde y todavía andan perdidos por ahí.

AURORA

Mira, ¿esos no son ellos?

Aurora apunta hacia la fuente. Allí vemos las siluetas de TRES NIÑOS correteando. Rosa camina hacia allá, esperanzada.

Al acercarse a la fuente, comienza a ver con mayor claridad a los niños y se da cuenta que no son los suyos. Su MADRE se levanta de un banco y se pone a jugar con ellos. Rosa se detiene y, descorazonada, baja la cabeza. Aurora se acerca a ella y le pone la mano en el hombro.

AURORA

De lejos como que se parecían.

ROSA

Yo no puedo creer que esto me este sucediendo... encima de todo lo que ha pasado.

AURORA

Mira, ¿por qué no vamos y hablamos con la policía? Ellos saben mejor que nosotros como bregar con este tipo de situación.

Rosa mira a Manny.

MANNY

Yo creo que Doña Aurora tiene razón.

ROSA

(desanimada)  
Pues okay.

64.INT. BAR EL BATEY - DIA

64

El ladrón que se robó las pantallas se sienta en un banquillo junto al bar. Mira su reloj y da dos fuertes palmadas en el mostrador para llamar la atención del BARTENDER, quien está ocupado lavando vasos. El BARTENDER se voltea, molesto por la manera brusca del ladrón.

BARTENDER  
¿Cuál es la prisa?

Secándose las manos con un trapo, el bartender camina hacia él.

LADRÓN  
No me hables con ese tono que yo tengo más dinero que tú y tú familia entera. Yo puedo comprar el bar este si me da la gana.

BARTENDER  
Bueno, pues el bar no está a la venta. Aquí lo único que vendemos es bebida y bájeme el tono porque si no no le vendo ni eso.

(pausa)  
¿Qué desea?

LADRÓN  
(con sarcasmo)  
Ay, perdón. Un whiskey en las rocas... si es tan amable.

El ladrón saca un billete de veinte del bolsillo y lo tira despectivamente sobre el mostrador. El bartender mira el billete por varios segundos con ganas de mandarlo para buen sitio pero se aguanta y va a preparar el trago.

65.EXT. MARSHALL'S - DIA

65

El carro de los Reyes se detiene frente a la tienda, donde hay una MULTITUD de gente esperándolos. Hay cámaras de televisión, prensa, pancartas, y muchos niños gritando a ambos lados de una alfombra roja que conduce a la entrada principal.

Varios GUARDAESPALDAS abren las puertas del auto. Los Reyes se bajan y, al verlos, los niños enloquecen. Los gritos se vuelven enordecedores.

GUARDAESPALDA #1

Bienvenidos.

MELCHOR

Gracias. Muy amable.

Los Reyes caminan hacia la entrada y alzan sus manos en señal de saludo, como si fueran estrellas de rock.

Melchor se detiene a firmar un autógrafo. Baltazar y Gaspar posan para las cámaras.

66.EXT. PUERTA DE SAN JUAN - DIA

66

Achú se despierta lentamente y descubre el "flyer" que le dejó su padre.

Vemos las dos manos de Achú sujetarlo. Dice: "Ven a conocer a los Reyes Magos. Hoy en Marshall's, 4pm."

Achú se levanta del banco de un brinco, consulta su reloj y, preocupado, sale corriendo.

67.INT. MARSHALL'S - DIA

67

Achú entra a la enorme tienda e inmediatamente se dirige a la tarima donde están los Reyes, ignorando la larga fila de niños como él que esperan para saludar a sus ídolos.

Un guardaespalda se le interpone.

GUARDAESPALDA #2

¿Para dónde tú te crees que tú vas?

ACHÚ

Tengo que hablar con los Reyes, es importante.

GUARDAESPALDA #2

Tienes que ponerte en fila.

ACHÚ

Pero...

GUARDAESPALDA #2

Pero nada. ¡A la fila!

Enfadado, Achú camina hasta el final de la fila. Cerca de él hay dos guardaespaldas hablando. Arriba de ellos hay un letrero que dice: "Vestidores."

GUARDAESPALDA #3

Acuérdate, tan pronto den las cinco traemos a los Reyes acá adentro para puedan descansar un rato antes de que se vayan a repartir regalos por el mundo entero.

GUARDAESPALDA #4

Pero ven aca, chico, ¿tú todavía crees en los Reyes Magos?

GUARDAESPALDA #3

Pues seguro. Mira, aquí tengo mi listita.

Mientras los guardaespaldas miran la listita, Achú aprovecha y se mete al área de vestidores.

68.EXT. VESTIDOR - DIA

68

Achú abre con cautela una puerta donde han colgado un letrero que dice: REYES MAGOS DE ORIENTE.

69.INT. VESTIDOR - DIA

69

Achú entra y cierra la puerta sin hacer mucho ruido. Mira a su alrededor buscando un escondite hasta que divisa un closet.

70.INT. CLOSET - DIA

70

Achú entra y al cerrar la puerta el closet se vuelve oscuro, salvo por unos rayitos de luz que entran por las ventanitas de la puerta.

De repente ve una luz potente que lo ciega.

JUAN ANGEL

¡Perdón! ¡Perdón!

La luz proviene de un casco de construcción especial que se quita Juan Angel de la cabeza.

JUAN ANGEL

Yo no sé como apagar la cosa  
esta.

ACHÚ

¡Papi, adivina qué!

Juan Angel pone el casco en el piso. La luz sigue encendida.

JUAN ANGEL

¿Qué?

ACHÚ

¡Encontré a los Reyes! Dentro  
de un ratito los van a traer  
aquí y los voy a sorprender.

JUAN ANGEL

¡Que bueno! Yo sabía que tú  
lo ibas a lograr.

ACHÚ

Papi, yo sé que tú no puedes  
bajar del cielo pero es que  
a veces me haces falta y por  
eso es que me pongo chavón  
contigo.

JUAN ANGEL

Yo te entiendo, Achú. No  
tienes que disculparte conmigo.

Abraza a su hijo cariñosamente.

71. INT. CUARTEL DE POLICIA - DIA

71

Rosa, Aurora, y el Sargento están sentados frente al escritorio del  
DETECTIVE ROSARIO (60), un inepto veterano de la policía, quien está  
llenando un reporte con suma lentitud.

ROSA

(impaciente)

Detective, ¿se va a tardar  
mucho más? Ya llevamos media  
hora en esto.

Dándose puesto, el viejo se echa hacia atrás en su silla.

DETECTIVE

Señorita, la paciencia es una

virtud. Hay que hacer las cosas  
como Dios manda.

Vuelve a mirar el documento.

DETECTIVE

¿Cómo describiría al desaparecido?

ROSA

Son tres niños los que están  
desaparecidos. ¡Tres!

DETECTIVE

¿Por qué no me dijo eso antes?  
Ahora tengo que empezar de nuevo.

El detective rompe la hoja y busca una nueva en la gaveta.

ROSA

(a Aurora)

¿Tú puedes creer esto?

Aurora está eslembada mirando al detective.

ROSA

¿Y a ti que te pasa?

AURORA

Ese si que es un hombre.

ROSA

(asombrada)

¿El detective este?

DETECTIVE

Se me olvidó preguntarle, ¿cuánto  
tiempo llevan desaparecidos?

MANNY

Desde esta mañana.

Rosa se voltea.

ROSA

Si, desde esta mañana.

DETECTIVE

Eso es un problema.

ROSA



¿Un problema? ¿Por qué?

DETECTIVE

Mire, lo que pasa es que hay que esperar un plazo de 24 para reportar una desaparición. Hasta que no se cumpla ese plazo, la policía no investiga.

ROSA

Detective, mire, entienda mi situación. Mis hijos andan perdidos por sabe Dios donde. Yo no puedo esperar hasta mañana. ¡Yo tengo que encontrarlos HOY!

DETECTIVE

Lo siento, señorita, esa es la ley y hay que obedecerla.

Rosa se pone de pie.

ROSA

¿Usted tiene hijos?

DETECTIVE

Si. Tres varones. Ya están casados y con hijos.

Le muestra a Rosa un retrato enmarcado donde sale él con su familia.

DETECTIVE

Esa es mi mujer que en paz descansa.

AURORA

(tratando de ocultar su alegría)

¿Usted es viudo? Que pena.

ROSA

Póngase usted en mi posición. Si fueran sus hijos o sus nietos usted haría cualquier cosa por encontrarlos, ¿verdad?

DETECTIVE

Claro que si.

ROSA

¡Pues, por favor, haga lo que  
tenga que hacer para encontrar  
a mis hijos!

El detective se levanta, un tanto intimidado por Rosa.

DETECTIVE

Déjeme ir a hablar con el capitán  
a ver que me dice.

74.INT. AREA DE VESTIDORES - DIA

74

Guardaespalda #3 y #4 acompañan a los Reyes a su camerino por un  
pasillo. #3 se les adelanta y, cortésmente, les abre la puerta.

GUARDAESPALDA #3

(sonriente)

Cualquier cosita que necesiten  
nosotros vamos a estar aquí afuera.

MELCHOR

Muy amable.

Los Reyes entran al vestidor. El guardaespalda cierra la puerta.

75.INT. CLOSET - DIA

75

Achú ve a los Reyes entrar al cuarto por las ventanitas del closet.  
Sus ojos engrandecen.

ACHÚ

¡Papi, papi! ¡Llegaron!

Achú se voltea pero su papá ya no está. Sin embargo, olvidó su casco  
de construcción el cual permanece en el piso.

76.INT. VESTIDOR - DIA

76

Los Reyes están tomando agua.

BALTAZAR

¿Tú oíste algo?

GASPAR

Si, como una voz.

Baltazar camina cautelosamente hacia el closet, abre la puerta y  
descubre a Achú.

BALTAZAR

¿Qué tú haces ahí metido?

ACHÚ

Por favor, no se enojen,  
es que tengo que pedirles  
algo.

GASPAR

¿Por qué no hablaste con  
nosotros cuando estábamos  
allá afuera?

ACHÚ

Fue que llegué tarde y  
la fila estaba muy larga.

BALTAZAR

¿Qué es lo que tú quieres?

ACHÚ

Es que a mi mamá la botaron  
y yo quería que ustedes le  
consiguieran un trabajo nuevo.

Gaspar y Baltazar miran a Melchor, quien, sumamente serio, dice que no con la cabeza.

BALTAZAR

Lo que pasa es que..

MELCHOR

(interrumpiendo)

Mira, nene, nosotros no podemos  
hacer eso.

ACHÚ

¿Por qué no?

MELCHOR

Porque nosotros no somos los  
Reyes de verdad.

ACHÚ

O si.

MELCHOR

No, mira. ¿Ves?

Melchor se quita su barba postiza. Gaspar y Baltazar se quitan las suyas también. Achú no lo puede, ni quiere, creer.

ACHÚ

No puede ser.

BALTAZAR

Como los Reyes no pueden estar en todos lados, nos contratan a nosotros para que vayamos a las tiendas y eso.

MELCHOR

Vámonos, que se nos va a hacer tarde.

Los Reyes se vuelven a poner sus barbas...

BALTAZAR

Buena suerte.

...y abren la puerta.

MELCHOR

(al guardaespalda #3)  
Encontramos a este niño escondido en el closet.

GUARDAESPALDA #3

¿Qué tú hacías ahí adentro?

El guardaespalda #3 captura a Achú, quien grita y patalea.

ACHÚ

¡No se vayan, por favor!  
¡No se vayan!

Los Reyes se van por un pasillo acompañados por el guardaespalda #2. Achú trata de soltarse pero no puede.

ACHÚ

¡Suéltame!

GUARDAESPALDA #3

Tranquilo.

Achú le da un tremendo mordisco en el brazo a su captor y sale corriendo.

GUARDAESPALDA #3  
¡Aaaaauuuuu!

En cámara lenta vemos a Achú correr por el pasillo. Al oír el grito de su colega, el guardaespalda #2 se voltea y se pone en posición para interceptarlo. Sin miedo, Achú sigue corriendo, como un baloncelista decidido a llegar al canasto a como de lugar.

Entrecortamos entre Achú corriendo y pietaje del juego de baloncesto que los Reyes estaban viendo en televisión. Los movimientos de Achú y su determinación son iguales a los del estelar baloncelista Carlos Arroyo.

Justo en el momento en que el guardaespalda extiende sus brazos para atrapar a Achú, el niño da un giro fenomenal, tan increíble como el que hizo Carlos Arroyo en el juego, y logra eludirlo.

De repente viene otro guardaespalda a atraparlo, y Achú repite la misma hazaña, esquivándolo también.

Los Reyes se quedan asombrados.

GASPAR  
¡Qué movimiento más salvaje!

BALTAZAR  
Ese nene tiene talento.

Achú se engancha de la pierna de Melchor.

ACHÚ  
Ustedes son los Reyes de verdad.  
¡Yo lo sé!

Los guardaespaldas vienen enfadados detrás de él.

ACHÚ  
¡Ayúdenme, como ayudaron a Juani!

MELCHOR  
¿A quién?  
(a los guardaespaldas)  
Déjenlo.

GASPAR  
¿Cómo tú sabes eso?

MELCHOR  
Vente. Vamos a hablar en el  
carro.

Achú le hace una mueca a los guardaespaldas y se va con los Reyes.

76.EXT. CALLE - DIA

76

Sumamente agotados y sucios (por el humo de los carros y el sudor), Rafa y Carla bajan por la calle de Marshall's.

CARLA

Ya yo no puedo más. Vámonos pa' casa. Aunque nos castiguen por un año. A mi no me importa.

RAFA

Mira, ahí está pasando algo.

Desde su punto de vista vemos a un grupo de FANATICOS de los Reyes congregados afuera de una de las puertas laterales de la tienda Marshall's

RAFA

Vamos a ver.

CARLA

No puedo mover ni un músculo.

77.EXT. SALIDA LATERAL (MARSHALL'S) - DIA

77

Los Reyes salen por la puerta con Achú. Los guardaespaldas le abren espacio entre la gente alborotada. Rafa y Carla se acercan y ven a su hermanito.

RAFA

¡Mira a Achú!

CARLA

Mira, si.

RAFA

¡Achú!

CARLA

¡Achú!

Debido a los gritos de los fanáticos, Achú no oye a sus hermanos y se monta con los reyes en el carro deportivo.

Rafa sale corriendo pero el carro acelera y no lo puede alcanzar.  
Carla se acerca a su hermano.

CARLA

¡Encontró a los Reyes!  
¿Viste?

RAFA

(incrédulo)  
Esos no son los Reyes.

CARLA

¿Pero no los viste?

78.INT. CARRO DEPORTIVO EN MOVIMIENTO - DIA

78

Achú está en el asiento de atrás con Gaspar. Melchor (el conductor) y Baltazar están sentados al frente.

MELCHOR

¿Cómo tú sabes de Juani?

ACHÚ

Papi me contó la historia.

MELCHOR

¿Y cómo se llama tú papá?

ACHÚ

Juan Angel Cruz.

Melchor mira a Baltazar, sorprendido.

GASPAR

¿Tú eres el hijo de Juan Angel?

ACHÚ

¿Ustedes lo conocían?

GASPAR

Que si lo conocíamos...

BALTAZAR

Yo sabía que se me parecía a alguien.

ACHÚ

Hello! ¿Alguien me pueden explicar lo que está pasando?

GASPAR

Tú papá se llama Juan Angel  
y el niño del cuento que él  
te contó se llamaba...

ACHÚ

Juane.

(entrando en cuenta)

¡Era papi!

(pausa)

Entonces ustedes si son los  
Reyes de verdad.

BALTAZAR

Asi es.

GASPAR

A tí también te gusta el ba-  
lonceso parece. Nosotros  
jugabamos mucho con él antes de  
que se enfermara. Siempre nos  
daba una pela. Tú eras muy  
chiquito para acordarte.

ACHÚ

¿Pero por qué me dijeron pri-  
mero que ustedes no eran los  
Reyes?

GASPAR

Para proteger nuestra privacidad.  
¿Tú sabes el revolú que se forma  
si la gente se entera? Nos em-  
piezan a pedir regalos y no acaban  
nunca. Nosotros queremos tener  
vidas normales como el resto de  
la gente.

MELCHOR

¿Es cierto que tú mamá perdió  
su trabajo?

ACHÚ

Si, ¿la van a ayudar?

MELCHOR

Por supuesto. Pero ya sabes,  
ni una palabra de esto a nadie.  
O si no tu deseo se anula.



ACHÚ

Okay.

MELCHOR

Gaspar, averigüate quien es el contacto.

GASPAR

Voy.

Gaspar abre su laptop y aprieta un botón para prenderla.

ACHÚ

'Acho, si Rafa viera esto, se llevaría tremendo pasme.

Gaspar le da varios golpes a la computadora.

GASPAR

Esta porquería no prende ahora.

La pantalla finalmente se ilumina, indicando que está funcionando.

GASPAR

Por fin prendió.

Gaspar oprime varias teclas mientras Achú observa.

GASPAR

El contacto es un tal Paco Ortiz. Está ahora mismo en el Bar El Batey en la calle Cristo.

MELCHOR

Vamos para allá.

78.INT. BAR EL BATEY - DIA

78

El ladrón esta ahora arrimado al bar, en estado de embriaguez total.

LADRÓN

Oye jefe...

El bartender está envuelto en una conversación con una MUCHACHA (25) y no le hace caso. El ladrón opta por dar más golpetazos en el mostrador hasta que el bartender lo viene a atender.

LADRÓN

¿Qué pasa, brother, hace rato que te estoy llamando?

BARTENDER

No, lo siento. No te voy a servir más. ¡Te lo advertí!

LADRÓN

Perdón, perdón... te prometo que me voy a portar bien.

(pausa)

Dale, chico, que mañana es día de fiestas.

78.EXT. CALLE - DIA

78

Vemos a una patrulla de policía transitando despacio por una calle adoquinada.

79.INT. PATRULLA EN MOVIMIENTO - DIA

79

El detective conduce con suma cautela. Aurora está sentada en el asiento contiguo, pestañeando como una adolescente enamorada. En el asiento de atrás, Manny permanece callado mientras Rosa parece que está a punto de explotar.

ROSA

A este paso no vamos a llegar nunca.

DETECTIVE

Ya estamos en Marshall's. Estoy buscando estacionamiento. Por favor, tiene que tener calma.

ROSA

¡Pero deje el carro en el medio de la calle! Nadie lo va a multar.

DETECTIVE

Los uniformados somos los primeros que debemos respetar la ley.

ROSA

(a Manny)

Nos salvamos ahora.

AURORA

(en su mundo)

En San Juan es un problema encontrar parking.

MANNY

Tengo una sugerencia, señor detective. Deje que Rosa se baje aquí y nosotros damos una vuelta y la recogemos.

Manny mira a Rosa mientras le dice esto al detective, como queriéndole decir: "Estoy contigo." Rosa lo mira con afecto. El carro se detiene. Rosa se baja.

80.EXT. EL BATEY - DIA

80

El carro de los Reyes se estaciona en un espacio disponible frente al bar.

81.INT. CAMPO DEPORTIVO - DIA

81

BALTAZAR

Eso es lo bueno de ser mago, siempre encuentras parking donde quiera.

Gaspar prime teclas en la computadora.

GASPAR

Okay Achú, vas a procurar a Paco Ortiz. Aquí no dice pero debe ser el dueño. El es el que le va a dar el trabajo a tu mamá. Aparentemente tus hermanos hablaron con él hoy.

ACHÚ

¿Mis hermanos? Que extraño.

GASPAR

Eso dice aquí.

MELCHOR

Bueno, ya es hora de despedirnos. Tenemos que irnos a trabajar.

GASPAR

Nos vemos.

BALTAZAR

Cuidate mucho.

MELCHOR

Sigue practicando.

Melchor simula tirar una bola a un canasto. Achú abre la puerta.

ACHÚ

Okay. Gracias por todo.  
Y acuérdense del Play Station  
y de las Jordan nuevas.

GASPAR

No te preocupes que eso va.

82.INT. EL BATEY - DIA

82

Achú se acerca al mostrador. La muchacha que estaba hablando con el bartender lo mira extrañada.

Desde el punto de vista del niño (low angle) vemos a la muchacha y el borde del mostrador. No logra ver al bartender por ser tan bajito.

ACHÚ

Con permiso.

El bartender se asoma pero el mostrador es muy ancho y no puede ver al niño. La muchacha lo levanta y lo pone en un banquillo.

BARTENDER

I.D. por favor.

MUCHACHA

¿Cómo le vas a pedir I.D. a un nene?

ACHÚ

(al bartender)

¿Usted es Paco Ortiz?

BARTENDER

Yo no, yo me llamo Daniel.

ACHÚ

¿Usted es el dueño?

BARTENDER

Si.

ACHÚ

No entiendo. A mi me dijeron que el dueño se llamaba Paco Ortiz.

BARTENDER

A lo mejor es un cliente.  
Déjame preguntar a ver.

(pausa)

¿Aquí hay alguien que se llame  
Paco Ortiz?

El ladrón, quien se estaba quedando dormido en su banquillo debido a su borrachera, despierta súbitamente.

LADRÓN

¿Qué? ¿Cómo?

BARTENDER

¿Usted se llama Paco Ortiz?

LADRÓN

Si, ¿por qué?

BARTENDER

Este nene te está buscando.  
(a Achú)  
Cuidado que está medio ya tú  
sabes...

La muchacha baja Achú del asiento. Achú camina a donde el ladrón. El bartender y la muchacha observan con un poco de preocupación.

LADRÓN

¿Que tú quieres?

ACHÚ

Usted se supone que le va a  
dar un trabajo a mi mamá.

LADRÓN

¿Yo? ¿Y quién diablos es  
tu mamá?

ACHÚ

Este... ella se llama Rosa  
y trabajaba en una joyería.

LADRÓN

Ah, tú eres el nene que me  
hizo correr esta tarde.

El ladrón lo agarra con ambas manos.

LADRÓN

Te creías que te ibas a escapar, ¿verdad?

ACHÚ

¿Qué pasa? ¡Suélteme!

LADRÓN

¿Dónde está tu hermanita?

El bartender se sorprende al ver al borracho sacudir al aterrorizado niño.

BARTENDER

Oye, ¿pero qué es lo que está pasando?

LADRÓN

Esto no es asunto tuyo.

El bartender se sale del mostrador y se enfrenta valientemente al ladrón.

BARTENDER

Suelte a ese niño inmediatamente.

El ladrón saca una cuchilla.

LADRÓN

(al bartender)

¡Dale! ¡Mete mano!

Achú estornuda.

BARTENDER

Cógelo suave, pana.

La muchacha se inclina sobre el mostrador y levanta el teléfono con urgencia.

83.EXT. AUTOPISTA - ATARDECER

83

Vemos el carro deportivo de los Reyes pasar un letrero que dice:  
"BIENVENIDO AL PUEBLO DE MAYAGÜEZ"

83.INT. CARRO DEPORTIVO EN MOVIMIENTO - ATARDECER

84

Gaspar pone cara de horror al ver algo en su computadora.

GASPAR

Anda pa'l...

BALTAZAR

¿Qué pasó?

GASPAR

Tenemos que virar.

MELCHOR

¿Qué pasó?

GASPAR

Ya es hora de que nos den otra computadora. No podemos seguir en estas.

BALTAZAR

¿Nos vas a decir que pasó o no?

GASPAR

La computadora ahora me está diciendo que a Achú había que llevarlo a la boutique de una tal Lucrecia, y que el Paco Ortiz ese es un pillo de siete suelas.

MELCHOR

¡¿Cómo?! Voy a virar.

BALTAZAR

Nos vamos a atrasar. Ya casi estamos en Mayagüez.

MELCHOR

No importa. Agárrense.

Melchor vira el guía y el carro da un violento giro en u.

85.EXT. MARSHALL'S - ATARDECER

85

Rosa se monta en la patrulla.

86.INT. PATRULLA - ATARDECER

86

Rosa se sienta sin decir nada.

AURORA

¿Qué dijeron?

ROSA

La tienda está cerrada.  
Los Reyes ya se fueron.

MANNY

Van a aparecer, Rosa, no  
te des por vencida. Vamos a  
seguir buscando hasta que los  
encontremos.

Rosa le coge la mano a Manny, en agradecimiento a su incondicional apoyo. De repente, entra una llamada por el walkie-talkie.

BASE

Unidad 114, responde.  
(estática)  
Unidad 114, Rosario, res-  
ponda.

El detective levanta el aparato.

DETECTIVE ROSARIO

114. Adelante base.

BASE

Acuda inmediatamente al bar  
El Batey de la calle Cristo.  
Hay un sujeto que tiene una  
cuchilla y está amenazando al  
bartender.

DETECTIVE ROSARIO

Entendido. Cambio y fuera.  
(pausa)  
Cambio de planes, señores.

ROSA

¿Y mis nenes?  
(angustiada)  
¿No se puede encargar otra  
persona de eso?

DETECTIVE ROSARIO

Señorita, hoy no hay muchas  
patrullas por ser día de fiesta.  
Lo siento. El deber me llama.

El detective pone la sirena y acelera. Ahora conduce extremadamente rápido. Manny se pone su cinturón. Rosa se aguanta del asiento.



ROSA  
Ahora va a las millas.

De repente se oye un estallido. La velocidad del carro va disminuyendo hasta detenerse por completo.

AURORA  
¿Qué fue eso?

DETECTIVE ROSARIO  
Yo creo que se nos explotó una goma.

ROSA  
Eso era lo último que faltaba.

87.EXT. CALLE - ATARDECER

87

Rosa se baja del carro, seguida por Manny, Aurora, y el detective. Vemos las luces de un carro que se acerca.

ROSA  
De aquí a que venga otra patrulla. Mejor cogemos pon.

Rosa se para en medio de la calle y empieza a mover sus brazos. El carro se detiene. Son los Reyes. Rosa se asombra al verlos.

ROSA  
No puede ser.

Se acerca a la ventana del conductor.

ROSA  
¡Arnaldo, Gilberto y Luisito Reyes!  
¡Tanto tiempo! ¿Qué ustedes hacen aquí?

MANNY  
¿Los conoces?

MELCHOR  
Rosa, que casualidad.

El detective se acerca y le muestra su placa a Melchor.

DETECTIVE  
Tenemos una emergencia. ¿Nos puede dar pon en su vehículo?

Melchor mira a los otros Reyes.

MELCHOR

Si, está bien, móntense.  
Lo único es que van a estar  
un poco apretados.

88.INT. CARRO DEPORTIVO - ATARDECER

88

Manny y Rosa se montan con Gaspar y Baltazar atrás. Por falta de espacio, Aurora se tiene que sentar en la falda del detective en el asiento del frente y está feliz.

AURORA

¡Yo estoy super cómoda!

DETECTIVE

A la calle Cristo, por favor.

ROSA

Hace tiempo que no nos vemos.

GASPAR

Verdad, como pasa el tiempo.  
Desde que Juane falleció,  
que en paz descanse.

ROSA

Se me había olvidado que  
ustedes le decían Juane.

(pausa)

Oye, y yo no sabía que ustedes  
hacían de Reyes.

BALTAZAR

¿No? Muchacha, desde hace siglos.

89.INT. BAR EL BATEY - ATARDECER

89

El ladrón tiene a Achú de rehén. El niño no para de estornudar. El bartender, la muchacha, y varios CLIENTES lo rodean pero no se le acercan por miedo a que los apuñale.

LADRÓN

¡Deja de estornudar ya, contra!

ACHÚ

No puedo.

BARTENDER

Pana, no hagas esto. Dame  
la cuchilla.

LADRÓN

No te acerques o le corto las  
orejas.

90.EXT. BAR EL BATEY - ATARDECER

90

El carro se estaciona frente al bar en un espacio que pareciera reservado para ellos. Inmediatamente todos se bajan del carro.

AURORA

(decepcionada)

¿Ya llegamos? ¿Tan rápido?

El detective saca su arma y corre hacia la entrada. Los demás lo siguen cautelosamente.

91.INT. EL BATEY - ATARDECER

91

El detective aparece en la entrada apuntando su pistola. Los clientes se dispersan.

DETECTIVE

¡Alto ahí!

El ladrón agarra a Achú de forma más agresiva y le pone la cuchilla en el cuello. El detective entra con cautela. Al asomarse por la puerta, Rosa suelta un grito.

ROSA

¡Achú!

ACHÚ

¡Mami!

Aurora consuela a Rosa.

ROSA

Ese fue el tipo que entró  
a la tienda esta mañana.

Manny entra sin miedo. Los Reyes observan.

MANNY  
(al detective)  
Baje el arma.

DETECTIVE  
¿Qué?

ROSA  
Hágale caso.

El detective reconoce que Manny sabe lo que está haciendo y guarda su pistola en la baqueta. Manny se acerca a Paco Ortiz.

LADRÓN  
No des ni un paso más. ¿Quién  
tú eres?

Manny sube las manos.

MANNY  
Yo lo que quiero es hablar  
contigo. Yo no te voy a  
hacer nada. Mira, si soy un  
pobre cojo.

LADRÓN  
Yo no tengo nada que decir.

MANNY  
Dime una cosa, ¿tú eres el  
tipo de persona que le harías  
daño a un niño? No, ¿verdad?

Manny da un paso hacia adelante.

LADRÓN  
¡No te muevas!

MANNY  
Dame la cuchilla, chico. No  
vayas a hacer algo de lo cual  
te vayas a arrepentir después.

Achú sigue estornudando.

LADRÓN  
¡¿Vas a seguir?!

ACHÚ  
¡No puedo parar!

Achú se voltea para decirle ésto y le estornuda, involuntariamente, en la cara, cegándolo. El ladrón suelta la cuchilla. Manny le da a la cuchilla con su bastón como si éste fuera un palo de hockey. La cuchilla rueda por el piso hasta llegar a los pies del detective. Manny se lanza sobre el ladrón y le aplica una llave militar. Lo pone boca abajo en el piso y le agarra las muñecas. El detective le pone las esposas.

Todos en el bar aplauden.

Achú corre a los brazos de su mamá.

92.EXT. BAR EL BATEY - ATARDECER

92

Mr. Williams entra de lo más campante al Batey. Pocos segundos después sale corriendo despavorido. Los Reyes salen corriendo detrás de él.

MELCHOR

¡Alto ahí!

Rafa y Carla vienen bajando por la acera.

RAFA

(refiriéndose al Batey)

En ese sitio a lo mejor  
nos dejan usar el teléfono.

De repente ven a Mr. Williams corriendo hacia ellos, seguido por tres hombres con turbantes y mantos.

MR. WILLIAMS

Out of the way! Out of the  
way!

Rafa sonríe maliciosamente. Se echa hacia a un lado pero en vez de darle paso le pone el pie y Mr. Williams se tropieza y se cae, deslizándose en la acera como si se estuviera robando segunda base.

BALTAZAR

Buen trabajo, niños.

En cuestión de segundos, el bar se vacía y todos salen a ver que ha pasado.

RAFA Y CARLA

(sorprendidos)

¡Mami!

En medio de la acera la familia Cruz se abraza y se besa, llenos de una alegría incontenible.

MINUTOS MAS TARDE

Rafa ve al detective traer al ladrón esposado.

RAFA

¡Mami, yo lo ví enseñarle unas pantallas a Mr. Williams! Tiene algo que ver con el "inshuran." ¿Qué quiere decir eso?

ROSA

Insurance quiere decir...

El detective lo registra y encuentra las pantallas en su bolsillo.

DETECTIVE

Quiere decir que estos dos individuos defraudaron a una compañía de seguros y van a ir a la cárcel por buen tiempo.

RAFA

(a Carla)

Te dije que esto era una conspiración.

Melchor le amarra las manos a Mr. Williams con su cinturón de seda.

MR. WILLIAMS

¡Let me go! ¿Who are you?  
¿QUIEN ES?

Rafa se le acerca.

RAFA

Tri-kin. ¿Entiende?  
¡TRI-KIN!

(a Carla)

Pa' que tu veas que yo puedo hablar inglés.

CARLA

Todavía te falta mucho.

El carro de los Reyes se detiene frente a la casa. Rosa, Manny, y los niños se bajan del carro.

Una patrulla de policía se detiene detrás del carro de los Reyes. Aurora se baja del carro y le tira un beso.

AURORA

¡Adiós, papi!

El detective se despide desde adentro con la mano y arranca.

Rosa y los niños se acercan al cristal del conductor del carro de los Reyes. Melchor baja la ventana.

ROSA

¿Quieren bajarse un ratito?

MELCHOR

Es que tenemos otro compromiso y ya estamos tarde.

ROSA

Pues a ver si vienen otro día.

MELCHOR

Seguro que sí.

RAFA

(a Carla)

¿Ves que no son los Reyes?

Carla lo mira como diciendo: "me tienes loca ya."

ACHÚ

(a Melchor)

Adiós.

MELCHOR

Nos vemos pronto.

Melchor le tira una guiñada. El carro arranca y vemos a los Reyes despedirse a través de los cristales.

Manny se acerca a Rosa.

MANNY

Rosa, te ves contenta.

ROSA

Sí, ¿verdad? Que raro,

yo contenta.

MANNY

Yo quiero que tú siempre  
estés contenta.

Manny se inclina lentamente para darle un beso. Rosa cierra los ojos. Los labios de ambos están a punto de encontrarse cuando escuchan la voz de Achú.

ACHÚ

Mami.

ROSA

Dime, mi amor.

ACHÚ

Si te quieres casar con Manny  
conmigo no hay problema, ¿sabes?

ROSA

(avergonzada)

Todavía es muy prematuro para  
estar pensando en eso.

ACHÚ

Bueno, por si acaso.

Rosa mira a Manny y no tiene otro remedio más que reírse.

FADE OUT

94.MONTAJE-- INT. CASA DE ACHÚ - AMANECER

94

Vemos a cada uno de los niños-- Rafa, Carla, y Achú-- despertarse y buscar debajo de sus respectivas camas. Allí encuentran cajas y cajas de regalo envueltas en hermoso papel. ¡LOS REYES VINIERON!

Los niños salen de sus cuartos con los regalos y van corriendo a la sala. Van cargando tantos regalos que no se les ve la cara. Felices, los ponen en el suelo y se disponen a abrirlos cuando llega su mamá a participar de la ocasión. Está contenta y se sienta con sus hijos a verlos abrir los regalos.

Vemos las manos de los pequeños romper el papel con entusiasmo. Sonrientes, le van mostrando uno por uno los regalos a su mamá. Play Station. Ropa. Patineta. Etc.

La puerta se abre y entra Manny seguido por Aurora. Ambos traen regalos para los niños. Manny se ha afeitado y puesto ropa decente.



Ahora podemos ver lo bien parecido que es. Rosa intercambia miradas románticas con Manny. Después de saludarse, los adultos se sientan a ver los niños disfrutar de sus regalos.

Reina la alegría en casa de Achú.

95.INT. CUARTO DE ACHÚ - DIA

95

Achú entra al cuarto corriendo su nueva patineta. Se encuentra con su papá, quien está sentado en la cama leyendo un libro del pirata Cofresí.

JUAN ANGEL

Hola.

ACHÚ

¡Papi! ¿Supiste que mami llamó a la señora esa y le dieron el trabajo?

JUAN ANGEL

¡Qué bueno!

(pausa)

¿Y esa patineta? ¿Te la trajeron los Reyes?

ACHÚ

Sí, y me trajeron el Play Station que yo pedí. ¿Quieres jugar conmigo?

Juan Angel se levanta.

JUAN ANGEL

Me tengo que ir.

ACHÚ

Jugamos más tarde entonces.

JUAN ANGEL

Yo no voy a regresar, Achú.

ACHÚ

¿Por qué?

JUAN ANGEL

Achú, ya tú no me necesitas. Ya tú eres un hombrecito y puedes valerte por ti mismo.

ACHÚ

No, papi, no te vayas. Tú me dijiste que ibas a estar conmigo siempre.

JUAN ANGEL

Si, voy a estar contigo siempre aquí adentro.

(refiriéndose al corazón del niño)

Juan Angel se dobla y saca un regalo redondo de debajo de la cama.

JUAN ANGEL

Te faltó abrir un regalo.

Achú lo abre. Es una bola de baloncesto.

JUAN ANGEL

Esa fue la bola de baloncesto que mis papás me compraron el día que me adoptaron. Para que sigas practicando. ¿Quién sabe, puedes llegar a ser tan bueno como Carlos Arroyo?

(pausa)

Soñar no cuesta nada.

ACHÚ

Gracias, papi.

JUAN ANGEL

Adiós, hijo. Te quiero mucho.

Juan Angel le da un beso en la frente y traspasa la puerta como un fantasma. Achú abre la puerta y lo sigue.

96.EXT. CASA DE ACHÚ - DIA

96

Juan Angel sale a la calle donde lo esperan los Reyes en su carro y se monta. Achú los mira desde el portón. Los hombres se despiden desde el carro, el cual emprende su marcha y se aleja.

Rosa se acerca a su hijo por detrás.

ROSA

¿Qué tú haces?

Ustedes están buscando a su  
hermanito, ¿verdad?

RAFA

¿Cómo usted lo sabe?

SEÑOR

Yo he vivido mucho, hijo mio,  
y he visto y oído muchas cosas  
en mi larga vida.

RAFA

¿Usted sabe pa' dónde cogió?

SEÑOR

Pal Viejo San Juan.

CARLA

¿Pero dónde en el viejo San  
Juan?

SEÑOR

No sé exactamente. El se fue  
a recorrer la ciudad.

RAFA

Bueno, gracias.

SEÑOR

Niños, tengan mucho cuidado.  
Las fuerzas del mal pueden  
interponerse en su camino.

Los niños se van. Con el señor a sus espaldas, Rafa mira a Carla y  
mueve su dedo en forma de círculo, indicando que el señor "está loco."

46.INT. TIENDA DE SOUVENIERS - DIA

46

Achú le paga al DEPENDIENTE por un mapa de San Juan, sale a la  
concurrida calle y desdobra el mapa.

47.EXT. CALLE (VIEJO SAN JUAN) - DIA

47

Achú consulta el mapa mientras camina. De repente choca con la  
barriga de un gordinflón y cae de espaldas en el pavimento (o los  
adoquines). Al reponerse, sube la mirada y se queda sorprendido al  
verle el rostro al gordinflón. Su barba es blanca y larga y usa  
anteojos. Se parece a Santa Claus pero está vestido de civil y tiene  
una maleta en la mano.

ACHÚ

¿Oiga, usted no es...?

SANTA CLAUS

Perdón, es que iba con prisa.  
¿Estás bien?

ACHÚ

¡Santa Claus!

SANTA CLAUS

(le parece gracioso)  
No, hijo, yo no soy Santa Claus.

ACHÚ

¡O si! ¿Si no es, por qué tiene  
la barba tan larga y por qué se  
pone esos espejuelos?

SANTA CLAUS

Que se yo. Alguna gente se deja  
bigote. A mi me gusta tener barba.

ACHÚ

Yo no le creo.

SANTA CLAUS

Mira, hijo, me tengo que ir.  
Mi mujer y yo nos vamos de viaje  
hoy y si no avanzo nos deja el  
avión.

ACHÚ

¡No se vaya! Le quiero pedir  
algo.

SANTA CLAUS

Hijo, ya te dije que yo no soy  
Santa Claus.

ACHÚ

Okay, pues por lo menos dígame  
donde puedo encontrar a los Reyes.

Santa Claus se rie.

ACHÚ

¿Por qué se rie? Estoy hablando  
en serio.

SANTA CLAUS  
Me tengo que ir. Buena suerte.

Santa Claus se va caminando con prisa.

ACHÚ  
¡Pero espérese!

Frustrado, Achú cruza los brazos.

48.EXT. CASA DE MADERA - DIA

48

El señor habla con Rosa mientras siembra una orquídea en un tiesto.  
Aurora y Manny están parados detrás de Rosa.

SEÑOR  
Por aquí pasaron tres hermanitos.  
Primero vino uno que tenía un  
nombre bien raro...

ROSA  
Achú.

SEÑOR  
Salud.  
(pausa)  
Y después vinieron dos que  
eran mayores. Los tres  
cogieron pa' San Juan.

ROSA  
¿Pero sabe para dónde se fueron  
exactamente?

SEÑOR  
No, pero no se preocupe. Usted  
está en buenas manos. Una persona  
muy cercana a usted la va a ayudar  
y va a ser su aliado más fuerte.

Rosa se voltea y mira a Manny, quien encoge los hombros, perplejo ante las palabras del anciano.

49.EXT. CALLE (VIEJO SAN JUAN) - DIA

49

Rafa y Carla caminan por la calle San Francisco, la cual está llena de GENTE haciendo compras de último momento. Las tiendas están adornadas con decoraciones navideñas.

RAFA

¿Dónde estará metido?

Carla se detiene frente a una boutique de ropa. En la ventana hay un letrero que dice: HELP WANTED

CARLA

Rafa, mira.

RAFA

¿Qué?

CARLA

El letrero.

RAFA

¿Qué quiere decir eso?

CARLA

Ave María, ¿tú no sabes eso?

(pausa)

Quiere decir que necesitan empleados.

RAFA

¿Y qué?

CARLA

Zángano, que mami a lo mejor puede conseguir un trabajo ahí. Ella cose super bien.

RAFA

Ahí no van a coger a mami. Ese sitio es de gente con chavos.

CARLA

So what?

RAFA

¿Qué?

CARLA

Nada, yo voy a entrar a ver.

Carla entra, Rafa la sigue renuientemente.

Una MUJER (45) de alta sociedad, con mucho maquillaje y ropa conservadora de diseñador atiende a los niños.

SEÑORA

¿Y qué sabe hacer tu mamá?

CARLA

Ella cose cosas bien lindas.  
Mire, este traje me lo hizo ella.

Carla le modela su traje. Por su expresión, deducimos que la señora no está muy impresionada con el trabajo de Rosa.

SEÑORA

(sarcásticamente)

Igualito a los que vi en las pasarelas en París.

RAFA

Está mejor que esas cosas raras que ustedes venden aquí.

Vemos un vestido Versace negro con rotos por todos lados en un maniquí.

SEÑORA

Bueno, miren...

La señora les entrega una tarjeta de presentación.

SEÑORA

...el puesto que tenemos disponible es de cajera. Si a ella le interesa, díganle que me llame.

(pausa)

Mi nombre es Lucrecia.

RAFA

Okay. Gracias.

Rafa y Carla se miran.

51.EXT. CALLE - DIA

51

Rafa y Carla continúan caminando por la San Francisco mirando la tarjeta de Lucrecia.

CARLA

Mami se va a poner super con-

tenta.

RAFA

Yo espero que con eso se le quite el apestamiento ese que tiene.

Rafa se detiene.

RAFA

Mira quien está ahí.

Al otro lado de la calle vemos a Mr. Williams frente a su joyería hablando y riéndose a carcajadas con el LADRÓN que se robó las pantallas.

CARLA

Mira como se rie. Y mami en casa llorando.

El ladrón les enseña las pantallas robadas a Mr. Williams, quien le da unas palmadas en el hombro como diciendo: "buen trabajo."

RAFA

¿Viste eso?

Rafa mira a Carla, quien se está amarrando el zapato.

RAFA

Ese señor le enseñó unas pantallas a Mr. Williams.

CARLA

¿Y qué pasa?

RAFA

¿Mami no dijo que fueron unas unas pantallas lo que se robaron?

CARLA

Eso dijo Achú.

RAFA

Vente, vamos a investigar.

CARLA

¿A qué? No. Tú siempre me metes en problemas.

RAFA



Vente. Aquí hay una  
conspiración.

La hala por la mano y cruzan la calle.

52.EXT. ACERA - DIA

52

Los niños espían a Mr. Williams y al ladrón desde la entrada de una  
tienda de artesanías contigua a la joyería.

MR. WILLIAMS

El police report ya esta done.  
Lo único faltando son llenar los  
papeles del insurance y somos  
forty thousand dollars richer.

RAFA

¿Qué dijo?

CARLA

No sé ni me importa. Comprate  
un diccionario.

MR. WILLIAMS

Tú encargarte de vender las  
pantallas en el black market,  
¿okay?

LADRÓN

No hay problema. Un socio  
mio me dijo que ya tenía un com-  
prador. Mañana lo voy a ver.

MR. WILLIAMS

¡Perfecto! Esta tarde, we cele-  
brate. Drinks are on me.

El dueño de la tienda de artesanías un VIEJO CASCARRABIAS (62) sale de  
la tienda.

VIEJO CASCARRABIAS

¡Sálganse de ahí ahora mismo!  
Malditos muchachos...

El viejo cascarrabias los empuja hacia la acera, se sacude las manos y  
regresa a la tienda. Mr. Williams y el ladrón han dejado de hablar y  
ahora miran con sospecha a los niños.

CARLA

(con cara de inocente)

Con permiso.

Los niños se voltean y empiezan a caminar en otra dirección.

LADRÓN

¡Oigan! ¿Qué ustedes hacían?

El ladrón los agarra por detrás. Los niños se voltean, asustados.

LADRÓN

¿Ustedes no nos estaban espiando,  
verdad?

CARLA

¿Nosotros? Nooooo...

LADRÓN

¿Seguro?

RAFA

(desafiante)

¿De dónde usted sacó esas  
pantallas? Eso es lo que  
yo quiero saber.

Carla se pone la mano en la frente y mueve la cabeza de lado a lado como diciendo: "nos chavamos."

LADRÓN

¡Vengan acá!

Rafa y Carla embalan a correr por la calle. Un carro da un frenazo y por poco los atropella. El ladrón los persigue a toda velocidad.

CARLA

¡El viejo aquel nos dijo que  
esto nos iba a pasar!

RAFA

¡Cállate y corre!

Los niños zigzagean entre la gente en la acera. Rafa tumba un zafacón pero el ladrón lo esquiva. A lo lejos, Carla divisa un camión doblando una esquina.

CARLA

¡Mira!

Los dos hermanos aceleran, brincan al bumper trasero del camión y se agarran de unas sogas que cuelgan de la puerta trasera. El camión

coge velocidad y se aleja del ladrón quien para de correr. Mr. Williams, quien venía corriendo también, se detiene al lado de él.

MR. WILLIAMS

Who the hell were those children?

LADRÓN

No sé, pero oyeron todo.

MR. WILLIAMS

Don't worry about it. Nadie le va a creer a unos niños.

(beat)

Nos vemos en El Batey.

53.INT. CAMIÓN EN MOVIMIENTO - DIA

53

El CAMIONERO (43) mira por el espejo retrovisor. En el espejo vemos la parte de atrás del camión pero los niños no se alcanzan a ver.

54.EXT. CAMIÓN EN MOVIMIENTO - DIA

54

Rafa y Carla siguen montados en el bumper del camión, mientras éste transita por las calles de San Juan.

RAFA

Tan pronto se pare en una luz nos bajamos.

CARLA

¿Y si no se para en ninguna luz?

RAFA

Se tiene que parar.

CARLA

¿Tú ves en los problemas que tú me metes?

56.EXT. PLAZA DE ARMAS - DIA

56

Un trio de RASTAS tocan Reggae en la plaza. Varios CURIOSOS se han detenido a escucharlos. Achú, quien va caminando por la plaza, se detiene también.

RASTA #1  
 "Get up stand up,  
 stand up for your rights,  
 get up stand up,  
 don't give up the fight..."

Al finalizar la canción, algunas personas echan propinas en una lata y los demás se dispersan. Achú saca una moneda del bolsillo y se la entrega al cantante, quien ya está contando el dinero recogido.

RASTA #1  
 Gracias.

ACHÚ  
 ¿Ustedes han visto pasar a  
 los Reyes Magos por aquí?

RASTA #1  
 ¿A los Reyes Magos?

Los otros dos integrantes del grupo entran a cuadro, intrigados por el niño.

RASTA #1  
 (a los otros dos)  
 ¿Ustedes han visto a los Reyes  
 Magos?

Rasta #2 y #3 intercambian miradas.

RASTA #2  
 ¿Tú dices los Reyes de verdad?

Achú dice que si con la cabeza.

RASTA #2  
 No. ¿Ellos no viven en el  
 polo norte?

RASTA #3  
 No seas bruto, ese es Santa  
 Claus.

ACHÚ  
 A Santa Claus me lo encontré  
 pero no me quiso ayudar porque  
 se iba de vacaciones.

RASTA #1  
 ¿Y por qué tú estás buscando

a los Reyes?

ACHÚ

Pa' que ayuden a mi mamá  
que la botaron de su trabajo.

Los músicos intercambian miradas, conmovidos por el niño.

RASTA #2

Contra, eso está fuerte.

RASTA #1

(a su banda)

Vamos a cantarle una canción.

RASTA #2

La nueva.

RASTA #3

Dale.

Los Rasta se ponen en posición con sus respectivos instrumentos.

RASTA #1

Uno, dos, one, two, three,  
four.

Comienzan a tocar una canción original, cuya letra cuenta la historia de los Reyes Magos pero puesta en un contexto moderno. Esta incluye referencias a lugares y asuntos actuales de la vida en Puerto Rico hoy en día.

Enseguida se acercan más curiosos y forman un círculo alrededor del trio. Entre ellos vemos a Juan Angel, quien tiene puesta una T-shirt con colores jamaíquinos. Está bailando y disfrutando de lo lindo. Achú lo mira y, sonriendo, empieza a bailar también.

Durante la canción entrecortamos entre los personajes de la película y dibujos animados que ilustran la historia que se cuenta en la canción.

56.INT. CARRO EN MOVIMIENTO - DIA

56

Estamos con Rosa, Aurora, y Manny dentro del carro, el cual va transitando lentamente por una calle llena de carros a ambos lados.

ROSA

En San Juan nunca hay parking.

AURORA

¿Pero no es más rápido ir en

carro que ir a pie?

MANNY

Si, pero en carro no podemos entrar por las calles que están cerradas.

ROSA

(advirtiéndole)

Vas a tener que caminar un montón.

MANNY

Por eso no hay problema.  
Yo tengo mi bastón.

ROSA

¿Seguro? ¿No te vas a cansar mucho?

MANNY

No te preocupes.

ROSA

Mira, ¡ahí hay uno!

A través del cristal delantero vemos un carro que parece que está saliendo de un estacionamiento. Pero en vez de salir, el carro retrocede, se mete en el estacionamiento y se apaga.

ROSA

Que mala suerte.

Rosa acelera.

57.EXT. AVENIDA PONCE DE LEON - DIA

57

Vemos un carro deportivo último modelo transitar por la avenida. Todos los semáforos cambian a verde como por arte de magia para que el carro no se tenga que detener.

58.INT. CARRO DEPORTIVO EN MOVIMIENTO - DIA

58

Melchor, Gaspar, y Baltazar están dentro del auto. Melchor conduce. Están vestidos con sus mantos y turbantes de Reyes.

GASPAR

Y la gente se cree que nosotros andamos en camellos.

BALTAZAR  
 ¡Los dimos en trade-in!

El trio de hombres se rie.

GASPAR  
 Está mañana la mujer mia entró  
 al cuarto con una bolsa y me  
 dijo: "¿Qué es esto?  
 (pausa)  
 ¿Y tú sabes que era? Mi turbante.

BALTAZAR  
 Ea rayo, ¿y qué tú le dijiste?

GASPAR  
 Le metí un embuste porque no  
 tenía más remedio. Le dije que  
 era un disfraz mio de Halloween  
 de hace tiempo.

MELCHOR  
 ¿Le mentiste?

GASPAR  
 Ay, no empieces que tú sabes  
 muy bien que aquí todos le  
 mentimos a nuestras esposas.  
 La omnisciión es una mentira  
 como cualquier otra.

MELCHOR  
 Pero tú sabes que es por  
 el bien de ellos.

GASPAR  
 Por eso.

BALTAZAR  
 Chequéate a este.

A través de la ventana vemos al CONDUCTOR (45) de un carro que va  
 rebasando al de los Reyes y se queda boquiabierto al verlos.

Los Reyes lo saludan con la mano y se rien.

59.EXT. CALLE - DIA

59

Achú consulta su mapa. Juan Angel está con él mirando también el  
 mapa.

ACHÚ

¿A dónde vamos ahora?

JUAN ANGEL

Yo no sé. Tú eres el líder de esta expedición. Tú tienes que decidir.

ACHÚ

Okay, pues vamos aquí entonces.

INSERTO - Vemos el dedo de Achú ubicar la Puerta de San Juan en el mapa.

ACHÚ

Si esa es la puerta tienen que entrar por ahí, ¿verdad?

JUAN ANGEL

Vamos.

Achú comienza a caminar pero de repente siente algo raro. Se voltea y descubre que su papá ya no está con él. Se ha desvanecido otra vez.

Sigue caminando y abre el mapa nuevamente para orientarse. La cámara se mueve lentamente a una pared que Achú pasa de largo donde hay un flyer azul que dice:

"VEN A CONOCER A LOS REYES MAGOS.  
HOY EN MARSHALL'S, 4PM"

60.EXT. CALLE - DIA

60

Rosa y Manny platican mientras suben una calle empinada. Aurora camina detrás, observando con curiosidad el comportamiento de ambos.

ROSA

Yo espero que no vuelva a pasar pero si mis hijos te vuelven a molestar, me lo dices inmediatamente.

MANNY

Por mi no te preocupes. Los niños pueden ser algo crueles a veces, pero ya yo no les hago caso.

ROSA

Ellos no eran así antes. Siempre



se portaban bien.

MANNY

Debe ser que extrañan a su papá.  
Y a su mamá.

Manny mira a Rosa y sonríe, sus ojos transmiten empatía, comprensión.

AURORA

Oigan, ¿pa' dónde vamos? Esta  
cuesta está del diablo.

Rosa le pasa la pregunta a Manny.

MANNY

(humilde como siempre)  
Lo único que se me ocurre es  
ver si hay un sitio donde haya  
un mural de los Reyes o algo así.  
Deja ir a preguntar en esa tienda.

Manny entra a la misma tienda de souvenirs donde Achú compró su mapa.  
Aurora se acerca a Rosa.

AURORA

A ti parece que te está gustando  
el cojo ese.

ROSA

Ay, como va a ser, Aurora.

AURORA

Se te nota a leguas.

ROSA

El es sweet y eso pero... Para  
mi, Juan Angel es irremplazable.

AURORA

Tú eres joven todavía. Aprovecha.  
No hay peor cosa que envejecer  
sola, créeme.

Manny sale de la tienda.

MANNY

El muchacho que trabaja ahí  
dice que hoy va a haber una  
fiesta de Reyes en el Paseo  
la Princesa.

ROSA

Okay, pues vamos para allá.

61.EXT. CARRETERA - DIA

61

Vemos a Rafa y a Carla caminando al margen de una carretera sumamente congestionada de tráfico. Le pasan por el lado a un letrero que dice: "Bienvenidos a Bayamón."

CARLA

(con coraje)

Mira donde vinimos a parar.  
Por tú culpa.

RAFA

¿Qué fue lo que le dijo  
el tipo ese a Mr. Williams?  
Algo así como "inshuran."  
¿Tú sabes lo que quiere decir  
eso?

CARLA

Te dije que no te iba a  
ayudar más.

RAFA

¡Dime, chica! Puede ser una  
clave importante.

CARLA

No sé. No me acuerdo.

RAFA

¿Tú no tenías A en inglés?

CARLA

Si pero yo no me sé todas  
las palabras.

RAFA

Tenemos que reportar lo que  
pasó a la policía.

CARLA

No, yo me quiero ir pa' casa.

RAFA

No podemos dejar a Achú solo  
en San Juan.

CARLA

Yo no voy a San Juan otra vez  
a que me persiga ese tipo.  
No way.

RAFA

Pues voy yo solo.

CARLA

Pues vete.

Rafa se desprende de ella y camina por su lado. Un camión de carga pesada le pasa por el lado a Carla y suena su fuerte bocina. Carla se asusta y corre a juntarse con su hermano.

CARLA

Está bien, yo voy contigo.  
(pausa)  
¿La parada está lejos?

RAFA

Bastante.

62.EXT. PUERTA DE SAN JUAN - DIA

62

Achú está sentado en un banco, mirando la bahía. Consulta su reloj y mueve su pie impacientemente. El niño siente la presencia de alguien y sube la mirada.

Juan Angel ha regresado y tiene puesto un uniforme de baloncesto de los años 70: tenis Converse, medias que le llegan a la rodilla, pantalones super cortos, camiseta con el número 7, una bola de baloncesto debajo del brazo, muñequeras, y un afro.

ACHÚ

(enojado)  
¿Dónde tú estabas?

JUAN ANGEL

Fui a jugar baloncesto un ratito.  
Hace tiempo que no jugaba. Estoy  
muerto.

ACHÚ

Te ves bien ridículo, ¿sabes?

JUAN ANGEL

¿Y a ti que te pasa?

ACHÚ

¿Pa' que dijiste que querías  
venir conmigo si me ibas a  
dejar solo como quiera?

Juan Angel pone la bola de baloncesto en el piso, se quita la peluca y se sienta en el banco al lado de él.

JUAN ANGEL

Achú, mira, si por mi fuera  
yo estaría contigo siempre,  
pero no puedo.

ACHÚ

¿Por qué no?

JUAN ANGEL

Yo sé que no es justo. Y  
van a pasar muchas otras cosas  
que también te van a parecer  
injustas. Tú mamá a lo mejor  
se vuelve a casar...

ACHÚ

Yo no quiero que mami se  
case con nadie.

JUAN ANGEL

Ella también tiene derecho a  
ser feliz.

(pausa)

Yo siempre voy a estar contigo,  
Achú. Siempre.

Juan Angel le acaricia el pelo a su hijo.

JUAN ANGEL

¿Quieres que te cuente un cuento?

ACHÚ

¿Otro más? ¿Tú no te cansas?

JUAN ANGEL

Te va a gustar, ya tú verás.

Achú recuesta su cabeza en la falda de su padre.

JUAN ANGEL

Había una vez un niño que se  
llamaba Achú, porque estornudaba

cada vez que se ponía nervioso.

ACHÚ

Eso no es ningún cuento. Te lo estás inventando.

JUAN ANGEL

Tú no sabes lo que yo voy a decir. ¿Por qué no oyes primero antes de opinar?

ACHÚ

Bueno...

JUAN ANGEL

Cuando Achú era pequeño él y su papá eran inseparables. Hacían todo juntos y su papá le hacía muchos cuentos. Sus palabras tomaban vuelo y transportaban al niño a lugares exóticos como las tumbas de Tutancamen o a los mares violentos que navegaba el Pirata Cofresí. Iban juntos a un montón de sitios a donde sólo viaja la imaginación..

Juan Angel interrumpe el relato y se inclina para verle el rostro a Achú, quien se ha quedado profundamente dormido.

JUAN ANGEL

Cuando Achú tenía 6 años su papá murió inesperadamente en un accidente de auto. Fue algo bien difícil para él y toda su familia pero el niño pudo superarlo gracias al poder de la imaginación que su padre había inculcado en él. La realidad ya no les permitía estar juntos pero volvieron a estar unidos en el mundo de la fantasía, donde todo es posible.

Juan Angel levanta la cabeza del niño cuidadosamente y se pone de pie. De su bolsillo saca un "flyer" azul y se lo pone debajo de su mano inerte. Lo besa dulcemente en la frente y se va, rebotando su bola de baloncesto.

63.EXT. PASEO LA PRINCESA - DIA

63

Rosa, Aurora y Manny caminan por el paseo, el cual está bastante vacío, salvo por uno que otro VISITANTE.

AURORA

Aquí no hay ninguna fiesta.

MANNY

A lo mejor ya se terminó.

ROSA

¿Y ahora que hacemos? Ya son casi las cuatro de la tarde y todavía andan perdidos por ahí.

AURORA

Mira, ¿esos no son ellos?

Aurora apunta hacia la fuente. Allí vemos las siluetas de TRES NIÑOS correteando. Rosa camina hacia allá, esperanzada.

Al acercarse a la fuente, comienza a ver con mayor claridad a los niños y se da cuenta que no son los suyos. Su MADRE se levanta de un banco y se pone a jugar con ellos. Rosa se detiene y, descorazonada, baja la cabeza. Aurora se acerca a ella y le pone la mano en el hombro.

AURORA

De lejos como que se parecían.

ROSA

Yo no puedo creer que esto me este sucediendo... encima de todo lo que ha pasado.

AURORA

Mira, ¿por qué no vamos y hablamos con la policía? Ellos saben mejor que nosotros como bregar con este tipo de situación.

Rosa mira a Manny.

MANNY

Yo creo que Doña Aurora tiene razón.

ROSA

(desanimada)  
Pues okay.

64.INT. BAR EL BATEY - DIA

64

El ladrón que se robó las pantallas se sienta en un banquillo junto al bar. Mira su reloj y da dos fuertes palmadas en el mostrador para llamar la atención del BARTENDER, quien está ocupado lavando vasos. El BARTENDER se voltea, molesto por la manera brusca del ladrón.

BARTENDER  
¿Cuál es la prisa?

Secándose las manos con un trapo, el bartender camina hacia él.

LADRÓN  
No me hables con ese tono que yo tengo más dinero que tú y tú familia entera. Yo puedo comprar el bar este si me da la gana.

BARTENDER  
Bueno, pues el bar no está a la venta. Aquí lo único que vendemos es bebida y bájeme el tono porque si no no le vendo ni eso.

(pausa)  
¿Qué desea?

LADRÓN  
(con sarcasmo)  
Ay, perdón. Un whiskey en las rocas... si es tan amable.

El ladrón saca un billete de veinte del bolsillo y lo tira despectivamente sobre el mostrador. El bartender mira el billete por varios segundos con ganas de mandarlo para buen sitio pero se aguanta y va a preparar el trago.

65.EXT. MARSHALL'S - DIA

65

El carro de los Reyes se detiene frente a la tienda, donde hay una MULTITUD de gente esperándolos. Hay cámaras de televisión, prensa, pancartas, y muchos niños gritando a ambos lados de una alfombra roja que conduce a la entrada principal.

Varios GUARDAESPALDAS abren las puertas del auto. Los Reyes se bajan y, al verlos, los niños enloquecen. Los gritos se vuelven enordecedores.

GUARDAESPALDA #1

Bienvenidos.

MELCHOR

Gracias. Muy amable.

Los Reyes caminan hacia la entrada y alzan sus manos en señal de saludo, como si fueran estrellas de rock.

Melchor se detiene a firmar un autógrafo. Baltazar y Gaspar posan para las cámaras.

66.EXT. PUERTA DE SAN JUAN - DIA

66

Achú se despierta lentamente y descubre el "flyer" que le dejó su padre.

Vemos las dos manos de Achú sujetarlo. Dice: "Ven a conocer a los Reyes Magos. Hoy en Marshall's, 4pm."

Achú se levanta del banco de un brinco, consulta su reloj y, preocupado, sale corriendo.

67.INT. MARSHALL'S - DIA

67

Achú entra a la enorme tienda e inmediatamente se dirige a la tarima donde están los Reyes, ignorando la larga fila de niños como él que esperan para saludar a sus ídolos.

Un guardaespalda se le interpone.

GUARDAESPALDA #2

¿Para dónde tú te crees que tú vas?

ACHÚ

Tengo que hablar con los Reyes, es importante.

GUARDAESPALDA #2

Tienes que ponerte en fila.

ACHÚ

Pero...

GUARDAESPALDA #2



Pero nada. ¡A la fila!

Enfadado, Achú camina hasta el final de la fila. Cerca de él hay dos guardaespaldas hablando. Arriba de ellos hay un letrero que dice: "Vestidores."

GUARDAESPALDA #3

Acuérdate, tan pronto den las cinco traemos a los Reyes acá adentro para puedan descansar un rato antes de que se vayan a repartir regalos por el mundo entero.

GUARDAESPALDA #4

Pero ven aca, chico, ¿tú todavía crees en los Reyes Magos?

GUARDAESPALDA #3

Pues seguro. Mira, aquí tengo mi listita.

Mientras los guardaespaldas miran la listita, Achú aprovecha y se mete al área de vestidores.

68.EXT. VESTIDOR - DIA

68

Achú abre con cautela una puerta donde han colgado un letrero que dice: REYES MAGOS DE ORIENTE.

69.INT. VESTIDOR - DIA

69

Achú entra y cierra la puerta sin hacer mucho ruido. Mira a su alrededor buscando un escondite hasta que divisa un closet.

70.INT. CLOSET - DIA

70

Achú entra y al cerrar la puerta el closet se vuelve oscuro, salvo por unos rayitos de luz que entran por las ventanitas de la puerta.

De repente ve una luz potente que lo ciega.

JUAN ANGEL

¡Perdón! ¡Perdón!

La luz proviene de un casco de construcción especial que se quita Juan Angel de la cabeza.

JUAN ANGEL

Yo no sé como apagar la cosa  
esta.

ACHÚ

¡Papi, adivina qué!

Juan Angel pone el casco en el piso. La luz sigue encendida.

JUAN ANGEL

¿Qué?

ACHÚ

¡Encontré a los Reyes! Dentro  
de un ratito los van a traer  
aquí y los voy a sorprender.

JUAN ANGEL

¡Que bueno! Yo sabía que tú  
lo ibas a lograr.

ACHÚ

Papi, yo sé que tú no puedes  
bajar del cielo pero es que  
a veces me haces falta y por  
eso es que me pongo chavón  
contigo.

JUAN ANGEL

Yo te entiendo, Achú. No  
tienes que disculparte conmigo.

Abraza a su hijo cariñosamente.

71. INT. CUARTEL DE POLICIA - DIA

71

Rosa, Aurora, y el Sargento están sentados frente al escritorio del  
DETECTIVE ROSARIO (60), un inepto veterano de la policía, quien está  
llenando un reporte con suma lentitud.

ROSA

(impaciente)

Detective, ¿se va a tardar  
mucho más? Ya llevamos media  
hora en esto.

Dándose puesto, el viejo se echa hacia atrás en su silla.

DETECTIVE

Señorita, la paciencia es una

virtud. Hay que hacer las cosas  
como Dios manda.

Vuelve a mirar el documento.

DETECTIVE

¿Cómo describiría al desaparecido?

ROSA

Son tres niños los que están  
desaparecidos. ¡Tres!

DETECTIVE

¿Por qué no me dijo eso antes?  
Ahora tengo que empezar de nuevo.

El detective rompe la hoja y busca una nueva en la gaveta.

ROSA

(a Aurora)

¿Tú puedes creer esto?

Aurora está eslembada mirando al detective.

ROSA

¿Y a ti que te pasa?

AURORA

Ese si que es un hombre.

ROSA

(asombrada)

¿El detective este?

DETECTIVE

Se me olvidó preguntarle, ¿cuánto  
tiempo llevan desaparecidos?

MANNY

Desde esta mañana.

Rosa se voltea.

ROSA

Si, desde esta mañana.

DETECTIVE

Eso es un problema.

ROSA

¿Un problema? ¿Por qué?

DETECTIVE

Mire, lo que pasa es que hay que esperar un plazo de 24 para reportar una desaparición. Hasta que no se cumpla ese plazo, la policía no investiga.

ROSA

Detective, mire, entienda mi situación. Mis hijos andan perdidos por sabe Dios donde. Yo no puedo esperar hasta mañana. ¡Yo tengo que encontrarlos HOY!

DETECTIVE

Lo siento, señorita, esa es la ley y hay que obedecerla.

Rosa se pone de pie.

ROSA

¿Usted tiene hijos?

DETECTIVE

Si. Tres varones. Ya están casados y con hijos.

Le muestra a Rosa un retrato enmarcado donde sale él con su familia.

DETECTIVE

Esa es mi mujer que en paz descansa.

AURORA

(tratando de ocultar su alegría)

¿Usted es viudo? Que pena.

ROSA

Póngase usted en mi posición. Si fueran sus hijos o sus nietos usted haría cualquier cosa por encontrarlos, ¿verdad?

DETECTIVE

Claro que si.

ROSA

¡Pues, por favor, haga lo que  
tenga que hacer para encontrar  
a mis hijos!

El detective se levanta, un tanto intimidado por Rosa.

DETECTIVE

Déjeme ir a hablar con el capitán  
a ver que me dice.

74.INT. AREA DE VESTIDORES - DIA

74

Guardaespalda #3 y #4 acompañan a los Reyes a su camerino por un  
pasillo. #3 se les adelanta y, cortésmente, les abre la puerta.

GUARDAESPALDA #3

(sonriente)

Cualquier cosita que necesiten  
nosotros vamos a estar aquí afuera.

MELCHOR

Muy amable.

Los Reyes entran al vestidor. El guardaespalda cierra la puerta.

75.INT. CLOSET - DIA

75

Achú ve a los Reyes entrar al cuarto por las ventanitas del closet.  
Sus ojos engrandecen.

ACHÚ

¡Papi, papi! ¡Llegaron!

Achú se voltea pero su papá ya no está. Sin embargo, olvidó su casco  
de construcción el cual permanece en el piso.

76.INT. VESTIDOR - DIA

76

Los Reyes están tomando agua.

BALTAZAR

¿Tú oíste algo?

GASPAR

Si, como una voz.

Baltazar camina cautelosamente hacia el closet, abre la puerta y  
descubre a Achú.

BALTAZAR

¿Qué tú haces ahí metido?

ACHÚ

Por favor, no se enojen,  
es que tengo que pedirles  
algo.

GASPAR

¿Por qué no hablaste con  
nosotros cuando estábamos  
allá afuera?

ACHÚ

Fue que llegué tarde y  
la fila estaba muy larga.

BALTAZAR

¿Qué es lo que tú quieres?

ACHÚ

Es que a mi mamá la botaron  
y yo quería que ustedes le  
consiguieran un trabajo nuevo.

Gaspar y Baltazar miran a Melchor, quien, sumamente serio, dice que no con la cabeza.

BALTAZAR

Lo que pasa es que..

MELCHOR

(interrumpiendo)

Mira, nene, nosotros no podemos  
hacer eso.

ACHÚ

¿Por qué no?

MELCHOR

Porque nosotros no somos los  
Reyes de verdad.

ACHÚ

O si.

MELCHOR

No, mira. ¿Ves?

Melchor se quita su barba postiza. Gaspar y Baltazar se quitan las suyas también. Achú no lo puede, ni quiere, creer.

ACHÚ

No puede ser.

BALTAZAR

Como los Reyes no pueden estar en todos lados, nos contratan a nosotros para que vayamos a las tiendas y eso.

MELCHOR

Vámonos, que se nos va a hacer tarde.

Los Reyes se vuelven a poner sus barbas...

BALTAZAR

Buena suerte.

...y abren la puerta.

MELCHOR

(al guardaespalda #3)  
Encontramos a este niño escondido en el closet.

GUARDAESPALDA #3

¿Qué tú hacías ahí adentro?

El guardaespalda #3 captura a Achú, quien grita y patalea.

ACHÚ

¡No se vayan, por favor!  
¡No se vayan!

Los Reyes se van por un pasillo acompañados por el guardaespalda #2. Achú trata de soltarse pero no puede.

ACHÚ

¡Suéltame!

GUARDAESPALDA #3

Tranquilo.

Achú le da un tremendo mordisco en el brazo a su captor y sale corriendo.

GUARDAESPALDA #3  
¡Aaaaauuuuu!

En cámara lenta vemos a Achú correr por el pasillo. Al oír el grito de su colega, el guardaespalda #2 se voltea y se pone en posición para interceptarlo. Sin miedo, Achú sigue corriendo, como un baloncelista decidido a llegar al canasto a como de lugar.

Entrecortamos entre Achú corriendo y pietaje del juego de baloncesto que los Reyes estaban viendo en televisión. Los movimientos de Achú y su determinación son iguales a los del estelar baloncelista Carlos Arroyo.

Justo en el momento en que el guardaespalda extiende sus brazos para atrapar a Achú, el niño da un giro fenomenal, tan increíble como el que hizo Carlos Arroyo en el juego, y logra eludirlo.

De repente viene otro guardaespalda a atrapararlo, y Achú repite la misma hazaña, esquivándolo también.

Los Reyes se quedan asombrados.

GASPAR  
¡Qué movimiento más salvaje!

BALTAZAR  
Ese nene tiene talento.

Achú se engancha de la pierna de Melchor.

ACHÚ  
Ustedes son los Reyes de verdad.  
¡Yo lo sé!

Los guardaespaldas vienen enfadados detrás de él.

ACHÚ  
¡Ayúdenme, como ayudaron a Juani!

MELCHOR  
¿A quién?  
(a los guardaespaldas)  
Déjenlo.

GASPAR  
¿Cómo tú sabes eso?

MELCHOR  
Vente. Vamos a hablar en el  
carro.



Achú le hace una mueca a los guardaespaldas y se va con los Reyes.

76.EXT. CALLE - DIA

76

Sumamente agotados y sucios (por el humo de los carros y el sudor), Rafa y Carla bajan por la calle de Marshall's.

CARLA

Ya yo no puedo más. Vámonos pa' casa. Aunque nos castiguen por un año. A mi no me importa.

RAFA

Mira, ahí está pasando algo.

Desde su punto de vista vemos a un grupo de FANATICOS de los Reyes congregados afuera de una de las puertas laterales de la tienda Marshall's

RAFA

Vamos a ver.

CARLA

No puedo mover ni un músculo.

77.EXT. SALIDA LATERAL (MARSHALL'S) - DIA

77

Los Reyes salen por la puerta con Achú. Los guardaespaldas le abren espacio entre la gente alborotada. Rafa y Carla se acercan y ven a su hermanito.

RAFA

¡Mira a Achú!

CARLA

Mira, si.

RAFA

¡Achú!

CARLA

¡Achú!

Debido a los gritos de los fanáticos, Achú no oye a sus hermanos y se monta con los reyes en el carro deportivo.

Rafa sale corriendo pero el carro acelera y no lo puede alcanzar.  
Carla se acerca a su hermano.

CARLA

¡Encontró a los Reyes!  
¿Viste?

RAFA

(incrédulo)  
Esos no son los Reyes.

CARLA

¿Pero no los viste?

78.INT. CARRO DEPORTIVO EN MOVIMIENTO - DIA

78

Achú está en el asiento de atrás con Gaspar. Melchor (el conductor) y Baltazar están sentados al frente.

MELCHOR

¿Cómo tú sabes de Juani?

ACHÚ

Papi me contó la historia.

MELCHOR

¿Y cómo se llama tú papá?

ACHÚ

Juan Angel Cruz.

Melchor mira a Baltazar, sorprendido.

GASPAR

¿Tú eres el hijo de Juan Angel?

ACHÚ

¿Ustedes lo conocían?

GASPAR

Que si lo conocíamos...

BALTAZAR

Yo sabía que se me parecía a alguien.

ACHÚ

Hello! ¿Alguien me pueden explicar lo que está pasando?

GASPAR

Tú papá se llama Juan Angel  
y el niño del cuento que él  
te contó se llamaba...

ACHÚ

Juane.

(entrando en cuenta)

¡Era papi!

(pausa)

Entonces ustedes si son los  
Reyes de verdad.

BALTAZAR

Asi es.

GASPAR

A tí también te gusta el ba-  
lonceso parece. Nosotros  
jugabamos mucho con él antes de  
que se enfermara. Siempre nos  
daba una pela. Tú eras muy  
chiquito para acordarte.

ACHÚ

¿Pero por qué me dijeron pri-  
mero que ustedes no eran los  
Reyes?

GASPAR

Para proteger nuestra privacidad.  
¿Tú sabes el revolú que se forma  
si la gente se entera? Nos em-  
piezan a pedir regalos y no acaban  
nunca. Nosotros queremos tener  
vidas normales como el resto de  
la gente.

MELCHOR

¿Es cierto que tú mamá perdió  
su trabajo?

ACHÚ

Si, ¿la van a ayudar?

MELCHOR

Por supuesto. Pero ya sabes,  
ni una palabra de esto a nadie.  
O si no tu deseo se anula.

ACHÚ

Okay.

MELCHOR

Gaspar, averigüate quien es el contacto.

GASPAR

Voy.

Gaspar abre su laptop y aprieta un botón para prenderla.

ACHÚ

'Acho, si Rafa viera esto, se llevaría tremendo pasme.

Gaspar le da varios golpes a la computadora.

GASPAR

Esta porquería no prende ahora.

La pantalla finalmente se ilumina, indicando que está funcionando.

GASPAR

Por fin prendió.

Gaspar oprime varias teclas mientras Achú observa.

GASPAR

El contacto es un tal Paco Ortiz. Está ahora mismo en el Bar El Batey en la calle Cristo.

MELCHOR

Vamos para allá.

78.INT. BAR EL BATEY - DIA

78

El ladrón esta ahora arrimado al bar, en estado de embriaguez total.

LADRÓN

Oye jefe...

El bartender está envuelto en una conversación con una MUCHACHA (25) y no le hace caso. El ladrón opta por dar más golpetazos en el mostrador hasta que el bartender lo viene a atender.

LADRÓN

¿Qué pasa, brother, hace rato que te estoy llamando?

BARTENDER

No, lo siento. No te voy a servir más. ¡Te lo advertí!

LADRÓN

Perdón, perdón... te prometo que me voy a portar bien.

(pausa)

Dale, chico, que mañana es día de fiestas.

78.EXT. CALLE - DIA

78

Vemos a una patrulla de policía transitando despacio por una calle adoquinada.

79.INT. PATRULLA EN MOVIMIENTO - DIA

79

El detective conduce con suma cautela. Aurora está sentada en el asiento contiguo, pestañeando como una adolescente enamorada. En el asiento de atrás, Manny permanece callado mientras Rosa parece que está a punto de explotar.

ROSA

A este paso no vamos a llegar nunca.

DETECTIVE

Ya estamos en Marshall's. Estoy buscando estacionamiento. Por favor, tiene que tener calma.

ROSA

¡Pero deje el carro en el medio de la calle! Nadie lo va a multar.

DETECTIVE

Los uniformados somos los primeros que debemos respetar la ley.

ROSA

(a Manny)

Nos salvamos ahora.

AURORA

(en su mundo)

En San Juan es un problema encontrar parking.

MANNY

Tengo una sugerencia, señor detective. Deje que Rosa se baje aquí y nosotros damos una vuelta y la recogemos.

Manny mira a Rosa mientras le dice esto al detective, como queriéndole decir: "Estoy contigo." Rosa lo mira con afecto. El carro se detiene. Rosa se baja.

80.EXT. EL BATEY - DIA

80

El carro de los Reyes se estaciona en un espacio disponible frente al bar.

81.INT. CAMPO DEPORTIVO - DIA

81

BALTAZAR

Eso es lo bueno de ser mago, siempre encuentras parking donde quiera.

Gaspar prime teclas en la computadora.

GASPAR

Okay Achú, vas a procurar a Paco Ortiz. Aquí no dice pero debe ser el dueño. El es el que le va a dar el trabajo a tu mamá. Aparentemente tus hermanos hablaron con él hoy.

ACHÚ

¿Mis hermanos? Que extraño.

GASPAR

Eso dice aquí.

MELCHOR

Bueno, ya es hora de despedirnos. Tenemos que irnos a trabajar.

GASPAR

Nos vemos.

BALTAZAR

Cuidate mucho.

MELCHOR

Sigue practicando.

Melchor simula tirar una bola a un canasto. Achú abre la puerta.

ACHÚ

Okay. Gracias por todo.  
Y acuérdense del Play Station  
y de las Jordan nuevas.

GASPAR

No te preocupes que eso va.

82.INT. EL BATEY - DIA

82

Achú se acerca al mostrador. La muchacha que estaba hablando con el bartender lo mira extrañada.

Desde el punto de vista del niño (low angle) vemos a la muchacha y el borde del mostrador. No logra ver al bartender por ser tan bajito.

ACHÚ

Con permiso.

El bartender se asoma pero el mostrador es muy ancho y no puede ver al niño. La muchacha lo levanta y lo pone en un banquillo.

BARTENDER

I.D. por favor.

MUCHACHA

¿Cómo le vas a pedir I.D. a un nene?

ACHÚ

(al bartender)

¿Usted es Paco Ortiz?

BARTENDER

Yo no, yo me llamo Daniel.

ACHÚ

¿Usted es el dueño?

BARTENDER

Si.

ACHÚ

No entiendo. A mi me dijeron que el dueño se llamaba Paco Ortiz.

BARTENDER

A lo mejor es un cliente.  
Déjame preguntar a ver.

(pausa)

¿Aquí hay alguien que se llame  
Paco Ortiz?

El ladrón, quien se estaba quedando dormido en su banquillo debido a su borrachera, despierta súbitamente.

LADRÓN

¿Qué? ¿Cómo?

BARTENDER

¿Usted se llama Paco Ortiz?

LADRÓN

Si, ¿por qué?

BARTENDER

Este nene te está buscando.  
(a Achú)  
Cuidado que está medio ya tú  
sabes...

La muchacha baja Achú del asiento. Achú camina a donde el ladrón. El bartender y la muchacha observan con un poco de preocupación.

LADRÓN

¿Que tú quieres?

ACHÚ

Usted se supone que le va a  
dar un trabajo a mi mamá.

LADRÓN

¿Yo? ¿Y quién diablos es  
tu mamá?

ACHÚ

Este... ella se llama Rosa  
y trabajaba en una joyería.

LADRÓN

Ah, tú eres el nene que me  
hizo correr esta tarde.

El ladrón lo agarra con ambas manos.



LADRÓN

Te creías que te ibas a escapar, ¿verdad?

ACHÚ

¿Qué pasa? ¡Suélteme!

LADRÓN

¿Dónde está tu hermanita?

El bartender se sorprende al ver al borracho sacudir al aterrorizado niño.

BARTENDER

Oye, ¿pero qué es lo que está pasando?

LADRÓN

Esto no es asunto tuyo.

El bartender se sale del mostrador y se enfrenta valientemente al ladrón.

BARTENDER

Suelte a ese niño inmediatamente.

El ladrón saca una cuchilla.

LADRÓN

(al bartender)

¡Dale! ¡Mete mano!

Achú estornuda.

BARTENDER

Cógelo suave, pana.

La muchacha se inclina sobre el mostrador y levanta el teléfono con urgencia.

83.EXT. AUTOPISTA - ATARDECER

83

Vemos el carro deportivo de los Reyes pasar un letrero que dice: "BIENVENIDO AL PUEBLO DE MAYAGÜEZ"

83.INT. CARRO DEPORTIVO EN MOVIMIENTO - ATARDECER

84

Gaspar pone cara de horror al ver algo en su computadora.

GASPAR

Anda pa'l...

BALTAZAR

¿Qué pasó?

GASPAR

Tenemos que virar.

MELCHOR

¿Qué pasó?

GASPAR

Ya es hora de que nos den otra computadora. No podemos seguir en estas.

BALTAZAR

¿Nos vas a decir que pasó o no?

GASPAR

La computadora ahora me está diciendo que a Achú había que llevarlo a la boutique de una tal Lucrecia, y que el Paco Ortiz ese es un pillo de siete suelas.

MELCHOR

¡¿Cómo?! Voy a virar.

BALTAZAR

Nos vamos a atrasar. Ya casi estamos en Mayagüez.

MELCHOR

No importa. Agárrense.

Melchor vira el guía y el carro da un violento giro en u.

85.EXT. MARSHALL'S - ATARDECER

85

Rosa se monta en la patrulla.

86.INT. PATRULLA - ATARDECER

86

Rosa se sienta sin decir nada.

AURORA

¿Qué dijeron?

ROSA

La tienda está cerrada.  
Los Reyes ya se fueron.

MANNY

Van a aparecer, Rosa, no  
te des por vencida. Vamos a  
seguir buscando hasta que los  
encontremos.

Rosa le coge la mano a Manny, en agradecimiento a su incondicional apoyo. De repente, entra una llamada por el walkie-talkie.

BASE

Unidad 114, responde.  
(estática)  
Unidad 114, Rosario, res-  
ponda.

El detective levanta el aparato.

DETECTIVE ROSARIO

114. Adelante base.

BASE

Acuda inmediatamente al bar  
El Batey de la calle Cristo.  
Hay un sujeto que tiene una  
cuchilla y está amenazando al  
bartender.

DETECTIVE ROSARIO

Entendido. Cambio y fuera.  
(pausa)  
Cambio de planes, señores.

ROSA

¿Y mis nenes?  
(angustiada)  
¿No se puede encargar otra  
persona de eso?

DETECTIVE ROSARIO

Señorita, hoy no hay muchas  
patrullas por ser día de fiesta.  
Lo siento. El deber me llama.

El detective pone la sirena y acelera. Ahora conduce extremadamente rápido. Manny se pone su cinturón. Rosa se aguanta del asiento.

ROSA  
Ahora va a las millas.

De repente se oye un estallido. La velocidad del carro va disminuyendo hasta detenerse por completo.

AURORA  
¿Qué fue eso?

DETECTIVE ROSARIO  
Yo creo que se nos explotó una goma.

ROSA  
Eso era lo último que faltaba.

87.EXT. CALLE - ATARDECER

87

Rosa se baja del carro, seguida por Manny, Aurora, y el detective. Vemos las luces de un carro que se acerca.

ROSA  
De aquí a que venga otra patrulla. Mejor cogemos pon.

Rosa se para en medio de la calle y empieza a mover sus brazos. El carro se detiene. Son los Reyes. Rosa se asombra al verlos.

ROSA  
No puede ser.

Se acerca a la ventana del conductor.

ROSA  
¡Arnaldo, Gilberto y Luisito Reyes!  
¡Tanto tiempo! ¿Qué ustedes hacen aquí?

MANNY  
¿Los conoces?

MELCHOR  
Rosa, que casualidad.

El detective se acerca y le muestra su placa a Melchor.

DETECTIVE  
Tenemos una emergencia. ¿Nos puede dar pon en su vehículo?

Melchor mira a los otros Reyes.

MELCHOR

Si, está bien, móntense.  
Lo único es que van a estar  
un poco apretados.

88.INT. CARRO DEPORTIVO - ATARDECER

88

Manny y Rosa se montan con Gaspar y Baltazar atrás. Por falta de espacio, Aurora se tiene que sentar en la falda del detective en el asiento del frente y está feliz.

AURORA

¡Yo estoy super cómoda!

DETECTIVE

A la calle Cristo, por favor.

ROSA

Hace tiempo que no nos vemos.

GASPAR

Verdad, como pasa el tiempo.  
Desde que Juane falleció,  
que en paz descanse.

ROSA

Se me había olvidado que  
ustedes le decían Juane.

(pausa)

Oye, y yo no sabía que ustedes  
hacían de Reyes.

BALTAZAR

¿No? Muchacha, desde hace siglos.

89.INT. BAR EL BATEY - ATARDECER

89

El ladrón tiene a Achú de rehén. El niño no para de estornudar. El bartender, la muchacha, y varios CLIENTES lo rodean pero no se le acercan por miedo a que los apuñale.

LADRÓN

¡Deja de estornudar ya, contra!

ACHÚ

No puedo.

BARTENDER

Pana, no hagas esto. Dame  
la cuchilla.

LADRÓN

No te acerques o le corto las  
orejas.

90.EXT. BAR EL BATEY - ATARDECER

90

El carro se estaciona frente al bar en un espacio que pareciera reservado para ellos. Inmediatamente todos se bajan del carro.

AURORA

(decepcionada)

¿Ya llegamos? ¿Tan rápido?

El detective saca su arma y corre hacia la entrada. Los demás lo siguen cautelosamente.

91.INT. EL BATEY - ATARDECER

91

El detective aparece en la entrada apuntando su pistola. Los clientes se dispersan.

DETECTIVE

¡Alto ahí!

El ladrón agarra a Achú de forma más agresiva y le pone la cuchilla en el cuello. El detective entra con cautela. Al asomarse por la puerta, Rosa suelta un grito.

ROSA

¡Achú!

ACHÚ

¡Mami!

Aurora consuela a Rosa.

ROSA

Ese fue el tipo que entró  
a la tienda esta mañana.

Manny entra sin miedo. Los Reyes observan.

MANNY  
(al detective)  
Baje el arma.

DETECTIVE  
¿Qué?

ROSA  
Hágale caso.

El detective reconoce que Manny sabe lo que está haciendo y guarda su pistola en la baqueta. Manny se acerca a Paco Ortiz.

LADRÓN  
No des ni un paso más. ¿Quién  
tú eres?

Manny sube las manos.

MANNY  
Yo lo que quiero es hablar  
contigo. Yo no te voy a  
hacer nada. Mira, si soy un  
pobre cojo.

LADRÓN  
Yo no tengo nada que decir.

MANNY  
Dime una cosa, ¿tú eres el  
tipo de persona que le harías  
daño a un niño? No, ¿verdad?

Manny da un paso hacia adelante.

LADRÓN  
¡No te muevas!

MANNY  
Dame la cuchilla, chico. No  
vayas a hacer algo de lo cual  
te vayas a arrepentir después.

Achú sigue estornudando.

LADRÓN  
¡¿Vas a seguir?!

ACHÚ  
¡No puedo parar!

Achú se voltea para decirle ésto y le estornuda, involuntariamente, en la cara, cegándolo. El ladrón suelta la cuchilla. Manny le da a la cuchilla con su bastón como si éste fuera un palo de hockey. La cuchilla rueda por el piso hasta llegar a los pies del detective. Manny se lanza sobre el ladrón y le aplica una llave militar. Lo pone boca abajo en el piso y le agarra las muñecas. El detective le pone las esposas.

Todos en el bar aplauden.

Achú corre a los brazos de su mamá.

92.EXT. BAR EL BATEY - ATARDECER

92

Mr. Williams entra de lo más campante al Batey. Pocos segundos después sale corriendo despavorido. Los Reyes salen corriendo detrás de él.

MELCHOR

¡Alto ahí!

Rafa y Carla vienen bajando por la acera.

RAFA

(refiriéndose al Batey)

En ese sitio a lo mejor  
nos dejan usar el teléfono.

De repente ven a Mr. Williams corriendo hacia ellos, seguido por tres hombres con turbantes y mantos.

MR. WILLIAMS

Out of the way! Out of the  
way!

Rafa sonríe maliciosamente. Se echa hacia a un lado pero en vez de darle paso le pone el pie y Mr. Williams se tropieza y se cae, deslizándose en la acera como si se estuviera robando segunda base.

BALTAZAR

Buen trabajo, niños.

En cuestión de segundos, el bar se vacía y todos salen a ver que ha pasado.

RAFA Y CARLA

(sorprendidos)

¡Mami!



En medio de la acera la familia Cruz se abraza y se besa, llenos de una alegría incontenible.

MINUTOS MAS TARDE

Rafa ve al detective traer al ladrón esposado.

RAFA

¡Mami, yo lo ví enseñarle unas pantallas a Mr. Williams! Tiene algo que ver con el "inshuran." ¿Qué quiere decir eso?

ROSA

Insurance quiere decir...

El detective lo registra y encuentra las pantallas en su bolsillo.

DETECTIVE

Quiere decir que estos dos individuos defraudaron a una compañía de seguros y van a ir a la cárcel por buen tiempo.

RAFA

(a Carla)

Te dije que esto era una conspiración.

Melchor le amarra las manos a Mr. Williams con su cinturón de seda.

MR. WILLIAMS

¡Let me go! ¿Who are you?  
¿QUIEN ES?

Rafa se le acerca.

RAFA

Tri-kin. ¿Entiende?  
¡TRI-KIN!

(a Carla)

Pa' que tu veas que yo puedo hablar inglés.

CARLA

Todavía te falta mucho.

El carro de los Reyes se detiene frente a la casa. Rosa, Manny, y los niños se bajan del carro.

Una patrulla de policía se detiene detrás del carro de los Reyes. Aurora se baja del carro y le tira un beso.

AURORA

¡Adiós, papi!

El detective se despide desde adentro con la mano y arranca.

Rosa y los niños se acercan al cristal del conductor del carro de los Reyes. Melchor baja la ventana.

ROSA

¿Quieren bajarse un ratito?

MELCHOR

Es que tenemos otro compromiso y ya estamos tarde.

ROSA

Pues a ver si vienen otro día.

MELCHOR

Seguro que sí.

RAFA

(a Carla)

¿Ves que no son los Reyes?

Carla lo mira como diciendo: "me tienes loca ya."

ACHÚ

(a Melchor)

Adiós.

MELCHOR

Nos vemos pronto.

Melchor le tira una guiñada. El carro arranca y vemos a los Reyes despedirse a través de los cristales.

Manny se acerca a Rosa.

MANNY

Rosa, te ves contenta.

ROSA

Sí, ¿verdad? Que raro,

yo contenta.

MANNY

Yo quiero que tú siempre  
estés contenta.

Manny se inclina lentamente para darle un beso. Rosa cierra los ojos. Los labios de ambos están a punto de encontrarse cuando escuchan la voz de Achú.

ACHÚ

Mami.

ROSA

Dime, mi amor.

ACHÚ

Si te quieres casar con Manny  
conmigo no hay problema, ¿sabes?

ROSA

(avergonzada)

Todavía es muy prematuro para  
estar pensando en eso.

ACHÚ

Bueno, por si acaso.

Rosa mira a Manny y no tiene otro remedio más que reírse.

FADE OUT

94.MONTAJE-- INT. CASA DE ACHÚ - AMANECER

94

Vemos a cada uno de los niños-- Rafa, Carla, y Achú-- despertarse y buscar debajo de sus respectivas camas. Allí encuentran cajas y cajas de regalo envueltas en hermoso papel. ¡LOS REYES VINIERON!

Los niños salen de sus cuartos con los regalos y van corriendo a la sala. Van cargando tantos regalos que no se les ve la cara. Felices, los ponen en el suelo y se disponen a abrirlos cuando llega su mamá a participar de la ocasión. Está contenta y se sienta con sus hijos a verlos abrir los regalos.

Vemos las manos de los pequeños romper el papel con entusiasmo. Sonrientes, le van mostrando uno por uno los regalos a su mamá. Play Station. Ropa. Patineta. Etc.

La puerta se abre y entra Manny seguido por Aurora. Ambos traen regalos para los niños. Manny se ha afeitado y puesto ropa decente.

Ahora podemos ver lo bien parecido que es. Rosa intercambia miradas románticas con Manny. Después de saludarse, los adultos se sientan a ver los niños disfrutar de sus regalos.

Reina la alegría en casa de Achú.

95.INT. CUARTO DE ACHÚ - DIA

95

Achú entra al cuarto corriendo su nueva patineta. Se encuentra con su papá, quien está sentado en la cama leyendo un libro del pirata Cofresí.

JUAN ANGEL

Hola.

ACHÚ

¡Papi! ¿Supiste que mami llamó a la señora esa y le dieron el trabajo?

JUAN ANGEL

¡Qué bueno!

(pausa)

¿Y esa patineta? ¿Te la trajeron los Reyes?

ACHÚ

Sí, y me trajeron el Play Station que yo pedí. ¿Quieres jugar conmigo?

Juan Angel se levanta.

JUAN ANGEL

Me tengo que ir.

ACHÚ

Jugamos más tarde entonces.

JUAN ANGEL

Yo no voy a regresar, Achú.

ACHÚ

¿Por qué?

JUAN ANGEL

Achú, ya tú no me necesitas. Ya tú eres un hombrecito y puedes valerte por ti mismo.

ACHÚ

No, papi, no te vayas. Tú me dijiste que ibas a estar conmigo siempre.

JUAN ANGEL

Si, voy a estar contigo siempre aquí adentro.

(refiriéndose al corazón del niño)

Juan Angel se dobla y saca un regalo redondo de debajo de la cama.

JUAN ANGEL

Te faltó abrir un regalo.

Achú lo abre. Es una bola de baloncesto.

JUAN ANGEL

Esa fue la bola de baloncesto que mis papás me compraron el día que me adoptaron. Para que sigas practicando. ¿Quién sabe, puedes llegar a ser tan bueno como Carlos Arroyo?

(pausa)

Soñar no cuesta nada.

ACHÚ

Gracias, papi.

JUAN ANGEL

Adiós, hijo. Te quiero mucho.

Juan Angel le da un beso en la frente y traspasa la puerta como un fantasma. Achú abre la puerta y lo sigue.

96.EXT. CASA DE ACHÚ - DIA

96

Juan Angel sale a la calle donde lo esperan los Reyes en su carro y se monta. Achú los mira desde el portón. Los hombres se despiden desde el carro, el cual emprende su marcha y se aleja.

Rosa se acerca a su hijo por detrás.

ROSA

¿Qué tú haces?

ACHÚ

¿Yo? Nada.

ROSA

¿Y esa bola de baloncesto?

ACHÚ

Me la trajeron los Reyes.

ROSA

(dudosa)

¿Si?

(pausa)

Vente, vámonos pa' adentro.

Madre e hijo entran a la casa y cierran la puerta.

FIN

Seminario Multidisciplinario  
José Emilio González

SMJEG

Facultad de Humanidades  
UPR-RP